



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

Woensdag

03-02-2010

Namiddag

Mercredi

03-02-2010

Après-midi

INHOUD

- Uiteenzetting door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over zijn zending naar Centraal-Afrika, gedachtewisseling en samengevoegde vragen van 1
- de heer Francis Van den Eynde aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het standpunt van de regering met betrekking tot de uitnodiging van president Kabila aan het staatshoofd om op de plechtigheid voor de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo aanwezig te zijn" (nr. 18575) 1
- de heer Francis Van den Eynde aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het standpunt van de regering met betrekking tot de uitnodiging van president Kabila aan het staatshoofd om op de plechtigheid voor de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo aanwezig te zijn" (nr. 18576) 1
- de heer Dirk Van der Maelen aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de uitnodiging van koning Albert II voor de Congolese onafhankelijkheidsfeesten" (nr. 18577) 1
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan Centraal-Afrika" (nr. 18578) 1
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging van president Kabila aan Koning Albert om de plechtigheid voor de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo bij te wonen" (nr. 18586) 1
- mevrouw Hilde Vautmans aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de uitnodiging van president Kabila aan koning Albert II" (nr. 18587) 1
- mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn zending naar Centraal-Afrika" (nr. 18595) 2
- de heer Roel Deseyn aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "diens recente bezoek aan de DRC" (nr. 18612) 2

SOMMAIRE

- Exposé du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur sa mission en Afrique centrale, échange de vues et questions jointes de 1
- M. Francis Van den Eynde au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la position du gouvernement concernant l'invitation, adressée par le président Kabila au chef de l'État, à assister aux cérémonies organisées dans le cadre du 50e anniversaire de l'indépendance du Congo" (n° 18575) 1
- M. Francis Van den Eynde au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du gouvernement concernant l'invitation, adressée par le président Kabila au chef de l'État, à assister aux cérémonies organisées dans le cadre du 50e anniversaire de l'indépendance du Congo" (n° 18576) 1
- M. Dirk Van der Maelen au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'invitation à assister aux fêtes de l'indépendance adressée au roi Albert II" (n° 18577) 1
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en Afrique centrale" (n° 18578) 1
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation, adressée par le président Kabila au Roi Albert, à assister aux cérémonies organisées dans le cadre du 50e anniversaire de l'indépendance du Congo" (n° 18586) 1
- Mme Hilde Vautmans au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'invitation adressée par le président Kabila au roi Albert II" (n° 18587) 1
- Mme Hilde Vautmans au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa mission en Afrique Centrale" (n° 18595) 2
- M. Roel Deseyn au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa récente visite en RDC" (n° 18612) 2

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <p>- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de stand van zaken over zijn bezoek aan de DRC" (nr. 18626)</p> | 2 | <p>- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le bilan de son voyage en RDC" (n° 18626)</p> | 2 |
| <p>- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging aan de Koning om de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo bij te wonen" (nr. 18627)</p> | 2 | <p>- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation adressée au Roi à participer au 50e anniversaire de l'indépendance de la RDC" (n° 18627)</p> | 2 |
| <p>- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de kritiek op zijn Congobezoek" (nr. 18819)</p> | 2 | <p>- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les critiques relatives à sa visite au Congo" (n° 18819)</p> | 2 |
| <p>- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging van koning Albert II voor de Congolese onafhankelijkheidsfeesten" (nr. 18828)</p> | 2 | <p>- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation à assister aux fêtes de l'indépendance adressée au roi Albert II" (n° 18828)</p> | 2 |
| <p>- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Belgisch-Congolese betrekkingen" (nr. 18833)</p> | 2 | <p>- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les relations belgo-congolaises" (n° 18833)</p> | 2 |
| <p>- de heer Bruno Tuybens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het bezoek van de minister aan Congo en de gesprekken over de rechten van de mens" (nr. 18856)</p> | 2 | <p>- M. Bruno Tuybens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la visite du ministre au Congo et les discussions portant sur les droits de l'Homme" (n° 18856)</p> | 2 |
| <p>- de heer André Flahaut aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn rondreis in Centraal-Afrika" (nr. 18908)</p> | 2 | <p>- M. André Flahaut au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa tournée en Afrique centrale" (n° 18908)</p> | 2 |
| <p>- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het bezoek van de minister aan Congo" (nr. 19026)</p> <p>Sprekers: Roel Deseyn, Francis Van den Eynde, Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen, Dirk Van der Maelen, Peter Luykx, Hilde Vautmans, voorzitter van de Open Vld-fractie, Georges Dallemagne, Wouter De Vriendt, André Flahaut, Juliette Boulet</p> | 2 | <p>- M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au Congo" (n° 19026)</p> <p>Orateurs: Roel Deseyn, Francis Van den Eynde, Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles, Dirk Van der Maelen, Peter Luykx, Hilde Vautmans, président du groupe Open Vld, Georges Dallemagne, Wouter De Vriendt, André Flahaut, Juliette Boulet</p> | 2 |

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 03 FEBRUARI 2010

Namiddag

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

du

MERCREDI 03 FEVRIER 2010

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 15.18 uur en wordt voorgezeten door de heer Geert Versnick.

La réunion publique est ouverte à 15 h 18 par M. Geert Versnick, président.

01 Uiteenzetting door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over zijn zending naar Centraal-Afrika, gedachtewisseling en samengevoegde vragen van

- de heer Francis Van den Eynde aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het standpunt van de regering met betrekking tot de uitnodiging van president Kabila aan het staatshoofd om op de plechtigheid voor de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo aanwezig te zijn" (nr. 18575)

- de heer Francis Van den Eynde aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het standpunt van de regering met betrekking tot de uitnodiging van president Kabila aan het staatshoofd om op de plechtigheid voor de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo aanwezig te zijn" (nr. 18576)

- de heer Dirk Van der Maelen aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de uitnodiging van koning Albert II voor de Congolese onafhankelijkheidsfeesten" (nr. 18577)

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan Centraal-Afrika" (nr. 18578)

- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging van president Kabila aan Koning Albert om de plechtigheid voor de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo bij te wonen" (nr. 18586)

- mevrouw Hilde Vautmans aan de eerste

01 Exposé du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur sa mission en Afrique centrale, échange de vues et questions jointes de - M. Francis Van den Eynde au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la position du gouvernement concernant l'invitation, adressée par le président Kabila au chef de l'État, à assister aux cérémonies organisées dans le cadre du 50^e anniversaire de l'indépendance du Congo" (n° 18575)

- M. Francis Van den Eynde au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du gouvernement concernant l'invitation, adressée par le président Kabila au chef de l'État, à assister aux cérémonies organisées dans le cadre du 50^e anniversaire de l'indépendance du Congo" (n° 18576)

- M. Dirk Van der Maelen au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'invitation à assister aux fêtes de l'indépendance adressée au roi Albert II" (n° 18577)

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en Afrique centrale" (n° 18578)

- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation, adressée par le président Kabila au Roi Albert, à assister aux cérémonies organisées dans le cadre du 50^e anniversaire de l'indépendance du Congo" (n° 18586)

- Mme Hilde Vautmans au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de

minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de uitnodiging van president Kabila aan koning Albert II" (nr. 18587)

- mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn zending naar Centraal-Afrika" (nr. 18595)
- de heer Roel Deseyn aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "diens recente bezoek aan de DRC" (nr. 18612)
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de stand van zaken over zijn bezoek aan de DRC" (nr. 18626)
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging aan de Koning om de 50e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo bij te wonen" (nr. 18627)
- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de kritiek op zijn Congobezoek" (nr. 18819)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging van koning Albert II voor de Congolese onafhankelijkheidsfeesten" (nr. 18828)
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Belgisch-Congolese betrekkingen" (nr. 18833)
- de heer Bruno Tuybens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het bezoek van de minister aan Congo en de gesprekken over de rechten van de mens" (nr. 18856)
- de heer André Flahaut aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn rondreis in Centraal-Afrika" (nr. 18908)
- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het bezoek van de minister aan Congo" (nr. 19026)

01.01 **Roel Deseyn** (CD&V): Het is goed dat wij vandaag een debriefing krijgen over de reis van minister Vanackere. Ik wil voorstellen dat we spoedig ook minister Michel kunnen horen over het kaderakkoord dat met Congo gesloten werd. Ten slotte kunnen wij dan het Congolese middenveld horen.

migration et d'asile, sur "l'invitation adressée par le président Kabila au roi Albert II" (n° 18587)

- Mme Hilde Vautmans au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa mission en Afrique Centrale" (n° 18595)

- M. Roel Deseyn au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa récente visite en RDC" (n° 18612)

- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le bilan de son voyage en RDC" (n° 18626)

- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation adressée au Roi à participer au 50^e anniversaire de l'indépendance de la RDC" (n° 18627)

- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les critiques relatives à sa visite au Congo" (n° 18819)

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation à assister aux fêtes de l'indépendance adressée au roi Albert II" (n° 18828)

- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les relations belgo-congolaises" (n° 18833)

- M. Bruno Tuybens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la visite du ministre au Congo et les discussions portant sur les droits de l'Homme" (n° 18856)

- M. André Flahaut au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa tournée en Afrique centrale" (n° 18908)

- M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au Congo" (n° 19026)

01.01 **Roel Deseyn** (CD&V): Je me réjouis que nous puissions assister aujourd'hui à un débriefing concernant le voyage de M. Vanackere. Je propose que nous puissions rapidement entendre également M. Michel au sujet de l'accord-cadre signé avec le Congo. Nous pourrions enfin entendre aussi la société civile congolaise.

De **voorzitter**: Alle suggesties over de werkzaamheden zullen wij met aandacht bekijken. Ik zal met minister Michel contact nemen om te zien wanneer wij een en ander zouden kunnen organiseren.

01.02 Francis Van den Eynde (VB): De Congolese bevolking, de vrouwen, de oppositie en anderen, kunnen ons inderdaad boeiende dingen vertellen.

De **voorzitter**: Ik zal met het secretariaat overleggen, kijken wat tot de mogelijkheden behoort en dan een voorstel doen.

Ik stel voor dat wij nu overgaan naar de inleidende uiteenzetting van de minister.

01.03 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Mijn reisschema kan ik nu pas geven. We zijn maandag 18 januari aangekomen in Kinshasa, dinsdag Kinshasa-Lubumbashi-Kinshasa, woensdag Goma, donderdag van Goma naar Rubavu-Gisenyi, op vrijdag van Rubavu-Gisenyi naar Mutobu en Kigali. Zaterdag zelf nog in Kigali, zondag ging het dan van Kigali naar Bujumbura en maandag van Bujumbura naar Brussel.

In de diverse landen heb ik onderhouden gehad met een waaier aan officiële gesprekspartners. In elk land was dat de minister van Buitenlandse zaken en het staatshoofd. Daarnaast waren er ook andere ministers, parlementsleden, voorzitters van assemblees en van verkiezingscommissies, vertegenwoordigers van internationale instellingen en diplomatieke missies, leden van de Belgische gemeenschap en vertegenwoordigers van de civiele maatschappij.

01.04 Minister Steven Vanackere (Frans): Die reis heeft me de gelegenheid gegeven om een stand van zaken op te maken in alle dossiers met betrekking tot Centraal-Afrika teneinde het voorzitterschap van de Europese Unie voor te bereiden. Op die manier kon ik een beter inzicht krijgen in de logica in het veld, een dialoog met de autoriteiten aangaan en duidelijk maken dat België aandacht blijft hebben voor de DRC, Burundi en Rwanda, en voor hun onderlinge betrekkingen. Die reis was ook bedoeld om er in België op te wijzen dat het noodzakelijk is dat de toekomstige verkiezingen in die drie landen correct verlopen.

(Nederlands) In het kader van de normalisatie van de bilaterale betrekkingen tussen ons land en de DRC was het belangrijk dat dit bezoek plaatsvond in

Le **président**: Nous examinerons attentivement toutes les propositions relatives aux travaux. Je contacterai M. Michel pour voir quand nous pourrions organiser ces auditions.

01.02 Francis Van den Eynde (VB): La population congolaise, les femmes, l'opposition et d'autres encore peuvent effectivement nous communiquer des informations intéressantes.

Le **président**: Je me concerterai avec le secrétariat pour examiner ce qu'il est possible de faire et je formulerai ensuite une proposition.

Je propose de passer à présent à l'exposé introductif du ministre.

01.03 Steven Vanackere, ministre (en néerlandais): Je puis seulement vous communiquer maintenant mon itinéraire de voyage. Nous sommes arrivés à Kinshasa le 18 janvier, nous avons fait Kinshasa-Lubumbashi-Kinshasa le mardi et Goma le mercredi; le jeudi, nous nous sommes rendus de Goma à Rubavu-Gisenyi et, le vendredi, de Rubavu-Gisenyi à Mutobu et Kigali. Nous étions à Kigali le samedi et avons voyagé de Kigali à Bujumbura le dimanche, puis de Bujumbura à Bruxelles le lundi.

Dans les différents pays, j'ai eu des entretiens avec de très nombreux interlocuteurs officiels. Il s'agissait, dans chaque pays, du ministre des Affaires étrangères et du chef de l'État, ainsi que d'autres ministres, de parlementaires, de présidents d'assemblée et de commissions électorales, de représentants d'institutions internationales et de missions diplomatiques, de membres de la communauté belge et de représentants de la société civile.

01.04 Steven Vanackere, ministre (en français): Ce voyage m'a donné l'occasion de faire le tour des dossiers concernant l'Afrique centrale afin de préparer la présidence de l'Union européenne. Cela m'a donné l'opportunité de mieux comprendre la logique du terrain, d'entamer un dialogue avec les autorités et de montrer que la Belgique conserve son attention sur la RDC, le Burundi et le Rwanda, et sur leurs relations mutuelles. Ce voyage devait aussi rappeler en Belgique la nécessité que les prochaines élections dans ces trois pays se déroulent correctement.

(En néerlandais) Dans le cadre de la normalisation des relations bilatérales entre notre pays et la RDC, il était important que cette visite se déroule en

de aanloop van de herdenking van de vijftigste verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo. Ik heb gekozen voor een vrij sobere benadering, maar met ambities voor de toekomst.

Er zijn natuurlijk heel wat uitdagingen en de voorbije jaren is er inderdaad niet veel verbeterd voor de gewone Congolees, ondanks de hereniging van Congo en de stappen in de richting van een democratisering. Sommigen zijn bezorgd dat die stappen zouden worden teruggeschoefd.

Met dit bezoek hebben we ook de toenadering tussen de DRC en Rwanda en de regionale samenwerking willen ondersteunen. Dit is van fundamenteel belang voor de vrede in de regio. Daarom waren er ook contacten met de verantwoordelijken van la Commaunité économique des Pays de la Région des Grans Lacs (CEPGL).

(Frans) De tijdens de reis gevolgde benadering past volkomen in de gemeenschappelijke verklaring die de DRC en België op 24 januari 2009 ondertekenden en waarin gesteld werd dat de twee landen hun relaties zouden normaliseren, een dialoog zouden voeren getuigend van respect voor de instellingen van de twee Staten en er zouden op toezien dat hun relaties beheerd worden conform het beginsel inzake soevereine gelijkheid van de Staten en de wederkerigheid, kortom dat de landen akkoord gingen om hun samenwerking nieuw leven in te blazen.

(Nederlands) Ik heb de verklaring van 24 januari 2009, ondertekend door toenmalig premier Van Rompuy en de Congolese premier Musito, als leidraad gebruikt voor wat ik in Congo heb gedaan.

Van 18 januari tot donderdagavond 21 januari bracht ik een bezoek aan Kinshasa, Lubumbashi en Goma in de Democratische Republiek Congo. Hoewel dit in de eerste plaats een kennismakingsbezoek was, kwamen er ook moeilijker en confronterende onderwerpen aan bod.

(Frans) Meteen na mijn aankomst kon ik tijdens een informeel diner met vooraanstaande economische actoren uit Kinshasa van gedachten wisselen over de economische en financiële toestand van het land. Aan bod kwamen het rapport *Doing Business* van de Wereldbank, de corruptieproblematiek, de kwietschelding van de schulden, en de herziening van de mijnbouwcontracten.

prélude à la commémoration du cinquantième anniversaire de l'indépendance du Congo. J'ai opté pour une approche relativement sobre, mais non dénuée d'ambitions pour l'avenir.

Les défis à relever sont naturellement innombrables et la situation du citoyen congolais moyen n'a pas vraiment progressé ces dernières années, nonobstant la réunification du Congo et les avancées sur la voie de la démocratisation. Certains s'inquiètent d'un possible retour en arrière dans ce domaine.

Nous avons également par cette visite, voulu soutenir le rapprochement entre la RDC et le Rwanda ainsi que la coopération régionale. C'est un élément capital pour promouvoir la paix dans la région. C'est la raison pour laquelle des contacts ont également été pris avec les responsables de la Communauté économique des Pays de la Région des Grands Lacs (CEPGL)

(En français) L'approche suivie lors du voyage s'inscrit totalement dans la déclaration conjointe signée par la RDC et la Belgique le 24 janvier 2009, précisant que les deux pays normaliseraient leurs relations, entretiendraient entre eux un dialogue respectueux des institutions des deux États et veilleraient à ce que leurs relations soient gérées conformément au principe de l'égalité souveraine des États et de la réciprocité, bref étaient d'accord de redynamiser leur coopération.

(En néerlandais) La déclaration du 24 janvier 2009, signée par le premier ministre de l'époque, M. Van Rompuy et le premier ministre Congolais M. Musito, m'a servi de fil conducteur lors de ma visite au Congo.

Du 18 janvier au jeudi soir 21 janvier, j'ai visité Kinshasa, Lubumbashi et Goma en République Démocratique du Congo. Il s'agissait avant tout d'une visite de découverte, mais des sujets plus difficiles et plus controversés ont également été abordés.

(En français) Dès mon arrivée, j'ai pu échanger, lors d'un dîner informel avec des acteurs clefs du milieu économique de Kinshasa, à propos de la situation économique et financière du pays. Y furent abordés le rapport *Doing Business* de la Banque mondiale, la problématique de la corruption, l'annulation de la dette ou encore la révision des contrats miniers.

(Nederlands) Op 19 januari was ik uitgenodigd voor een onderhoud met president Kabila op 70 kilometer van Lubumbashi. Tijdens de vliegreis daarheen heb ik uitgebreid gesproken met mijn Congolese collega van Buitenlandse Zaken, niet alleen over bilaterale kwesties, maar ook over de betrekkingen met de buurlanden en de Afrikaanse Unie.

Op 20 januari was er een ontbijtvergadering met vertegenwoordigers van het maatschappelijk veld over de democratisering, de persvrijheid en de mensenrechten. Daarna heb ik de haven van Kinshasa bezocht, waar ik heb vastgesteld dat er daar nog veel ongebruikte mogelijkheden zijn. Er is een samenwerkingsverband met de haven van Brussel. Nadien heb ik het Schengen House bezocht, een proefproject van de Europese Commissie inzake visa-aanvragen. Ik bezocht ook een Belgische school.

(Frans) Onmiddellijk na mijn aankomst in Goma op 20 januari had ik een onderhoud met de gouverneur. Vervolgens had ik de gelegenheid om vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld van de provincie te ontmoeten, onder wie de voorzitter van de provinciale coördinatie, de heer Jason Luneno, die zich bijzonder kritisch uitliet over de gevolgen van de militaire operaties en over de ontoereikende opvolging van de vredesakkoorden door de regering in Kinshasa.

De conflicten over grondeigendom die zijn gerezen als gevolg van de terugkeer van de Congolese vluchtelingen uit Rwanda, werden aangekaart. Verrassend genoeg sprak voorzitter Luneno zijn tevredenheid uit over de toenadering tussen de DRC en Rwanda. Enkele jaren geleden dacht hij daar immers nog anders over.

's Avonds had ik een onderhoud met de vertegenwoordigers van MONUC en met het team van medefacilitatoren. Daarbij kwamen de hervorming van het leger, het stabilisatieplan voor Oost-Congo en de uitvoering van de vredesakkoorden aan bod.

(Nederlands) De relatieve kalmte op militair vlak en de ietwat verbeterde situatie ten opzichte van een jaar geleden staan in contrast met de miserabele situatie van de Congolese bevolking in deze regio. De commandant van de 8^{ste} militaire regio schetste in zijn briefing misschien een te positief beeld van de situatie en van de voorbije militaire operatie Kimia II.

Enkele provinciale actoren die betrokken waren bij de uitvoering in Noord-Kivu van het stabilisatieplan

(En néerlandais) Le 19 janvier dernier, j'étais convié à un entretien avec le président Kabila à 70 kilomètres de Lubumbashi. Pendant le vol aller, j'ai eu tout le temps de m'entretenir avec mon collègue congolais des Affaires étrangères non seulement sur les questions bilatérales mais aussi sur les relations avec les pays voisins et l'Union africaine.

Le 20 janvier était organisée une rencontre petit-déjeuner avec les représentants de la société civile sur le thème de la démocratisation, de la liberté de la presse et des droits de l'homme. J'ai ensuite visité le port de Kinshasa où j'ai constaté un énorme potentiel inutilisé. Il existe un accord de coopération avec le port de Bruxelles. J'ai également visité le *Schengen House*, un projet pilote de la Commission européenne en matière de demandes de visa. Il m'a aussi été donné de visiter une école belge.

(En français) Dès mon arrivée à Goma le 20 janvier, j'ai eu un entretien avec le gouverneur. Par la suite, j'ai eu l'occasion de rencontrer des représentants de la société civile de la province, dont le président de la coordination provinciale, M. Jason Luneno, qui s'est montré très critique sur les suites des opérations militaires et sur l'insuffisance du suivi des accords de paix par le gouvernement à Kinshasa.

Le problème des conflits fonciers liés au retour des réfugiés congolais du Rwanda a été abordé. Le président Luneno a cependant salué le rapprochement entre la RDC et le Rwanda, ce qui est une surprise puisque, il y a quelques années, il avait une opinion légèrement différente.

Le soir, j'ai eu des entretiens avec les représentants de la MONUC ainsi qu'avec l'équipe des co-facilitateurs. La discussion porta sur la réforme de l'armée, sur le plan de stabilisation de l'Est du Congo et sur l'exécution des accords de paix.

(En néerlandais) Le calme relatif sur le plan militaire et la légère amélioration de la situation par rapport à l'année passée sont en contradiction flagrante avec la situation misérable de la population congolaise dans la région. Lors de son briefing, le commandant de la huitième région militaire a peut-être donné une image trop positive de la situation et de l'opération militaire Kimia II.

Quelques acteurs provinciaux associés à l'exécution du plan de stabilisation pour l'Est du

voor Oost-Congo, gaven een uiteenzetting over dit plan. Via deze structuren verwacht men een antwoord op de toenemende spanningen tussen de verschillende gemeenschappen in de provincie. De vicegouverneur legde de nadruk op de economische dimensie van de wederopbouw van de provincie. België draagt bij tot de financiering van dit plan, onder meer in het onderdeel betreffende de strijd tegen het seksuele geweld. De gouverneur en enkele leden van de provinciale regering gaven mij een uitgebreide voorstelling van de provincie en van het provinciale vijfjarenplan 2007-2011.

(Frans) De leden van het Bureau van de provincieraad raad beweren dat een niet onaanzienlijk deel van de fondsen dat via de internationale organisaties en de ngo's wordt toegekend, de concrete realisaties ter plaatse niet ten goede komt.

Tijdens het onderhoud met de provinciale minister van Justitie en de kaderleden van de magistratuur van Noord-Kivu werd het probleem van de straffeloosheid van het leger aangekaart. De vervolging van de daders van misdaden zou op de agenda staan, maar dat punt wordt door de moeilijkheid om bewijzen te verzamelen, belemmerd. Wat niet wegneemt dat bijna de helft van de gevangenis van Goma bevolkt wordt door militairen. Ik heb de gelegenheid gehad de gevangenisvleugel te bezoeken die dankzij het Europees REJUSCO-programma werd heropgebouwd.

Ik sloot mijn bezoek aan Oost-Congo af met een ontmoeting met de Belgische gemeenschap van Goma.

Op 21 januari verliet ik Goma en reisde ik naar Gisenyi-Rubavu, waar ik een reeks eerste contacten had met de Rwandese overheden. Op 22 januari bezocht ik het uitvoerend secretariaat van de Economische Gemeenschap van de landen in het gebied van de Grote Meren (CEPGL). De Belgische ontwikkelingssamenwerking zal in 2010 de opleiding van deskundigen financieren. Zij zullen de bijdragen van de donoren moeten beheren. Vervolgens zal ontwikkelingssamenwerking meewerken aan de oprichting van een studiefonds. De CEPGL lijkt mij nog niet volledig operationeel te zijn.

(Nederlands) Tijdens mijn bezoek aan het kamp Mutobu van de *Rwanda Demobilisation and Reintegration Commission* (RDRC) sprak ik met het hoofd van het kamp en met jonge kampbewoners. Het kamp functioneert goed en er is nog ruimte voor meer jonge mensen die opnieuw willen integreren in het civiele leven.

Congo dans le Nord du Kivu, ont donné un exposé sur ce plan. Par le biais de ces structures, il s'agit de répondre aux tensions croissantes entre les différentes communautés de la province. Le vice-gouverneur a mis l'accent sur la dimension économique de la reconstruction de la province. La Belgique contribue au financement de ce plan, entre autres en ce qui concerne le volet relatif à la lutte contre les violences sexuelles. Le gouverneur et quelques membres du gouvernement provincial ont fait un exposé détaillé sur la province et sur le plan provincial quinquennal 2007-2011.

(En français) Les membres du Bureau de l'assemblée provinciale prétendent qu'une partie non négligeable des fonds transitant par des organisations internationales et des ONG ne profiterait pas aux réalisations concrètes sur place.

Lors de l'entretien avec le ministre provincial de la Justice et les cadres de la magistrature du Nord-Kivu fut abordé le problème de l'impunité de l'armée. La poursuite des auteurs de crimes serait à l'ordre du jour, mais freinée par la difficulté à rassembler des preuves. La prison de Goma compte néanmoins près de 50 % de militaires. J'ai eu l'occasion de visiter l'aile de la prison rebâtie grâce au programme européen REJUSCO.

Ma visite dans l'Est du Congo s'est achevée par une rencontre avec la communauté belge de Goma.

J'ai quitté Goma le 21 janvier pour me rendre à Gisenyi-Rubavu, où j'ai eu mes premiers entretiens avec les autorités rwandaises. Le 22 janvier, j'ai rendu visite au secrétariat exécutif de la Communauté économique des Pays de la région des Grands Lacs (CEPGL). La coopération au développement belge financera en 2010 la formation d'experts qui devront gérer les contributions des donateurs, puis elle participera à la création d'un fonds d'études. La CEPGL ne me semble pas encore totalement opérationnelle.

(En néerlandais) Quand j'ai visité le camp Mutobu de la *Rwanda Demobilisation and Reintegration Commission* (RDRC), je me suis entretenu avec le responsable de ce camp ainsi qu'avec de jeunes pensionnaires. Ce camp fonctionne bien et est suffisamment spacieux pour accueillir d'autres jeunes qui voudraient se réinsérer dans la vie civile.

's Middags bezocht ik het museum ter nagedachtenis van de genocide en heb ik een krans neergelegd waar onze tien para's werden vermoord. Ik ontmoette diezelfde dag vertegenwoordigers van het middenveld, mensenrechtenorganisaties, de Kerk en de zakenwereld. 's Avonds was er een diner dat aangeboden werd door de Rwandese minister van Buitenlandse Zaken.

Op 23 januari heb ik een aantal Belgen ontmoet – zakenlui, diplomaten, ngo's – en daarna had ik een onderhoud met de minister van Buitenlandse Zaken en president Kagame.

(Frans) Van 23 tot 25 januari bracht ik mijn eerste bezoek aan Burundi. Ik heb contacten gehad met de minister van Buitenlandse Zaken, de eerste vicepresident, de voormalige president, de voorzitters van Kamer en Senaat, de voorzitters en/of woordvoerders van de drie regeringspartijen, de voorzitter en de ondervoorzitter van de onafhankelijke verkiezingscommissie en de president van de Republiek. Zij legden allen de nadruk op de toekomstige verkiezingen. Dat verkiezingsproces is de belangrijkste bekommernis van de politieke klasse, die zich op vier of vijf verkiezingen voorbereidt.

Er werden mij verscheidene moeilijkheden gemeld: de betwiste uitreiking van de identiteitskaarten, de problemen met de registratie van de kiezers, het bestaan van radicale groeperingen die de bevolking intimideren en het wapenbezit bij de bevolking. Daarnaast rijzen er vragen met betrekking tot de samenstelling van de kieslijsten, de financiering van het verkiezingsproces en een mogelijke coalitie van oppositiepartijen.

(Nederlands) Een van de sleutelsectoren in het land is de gezondheidszorg. Op 24 januari heb ik in het gezelschap van de ministers van Gezondheid en van Buitenlandse Betrekkingen twee plaatsen in de provincie Bubanza bezocht. In Kisina heb ik de start gegeven voor een grote sensibiliseringscampagne rond malaria, waarbij meer dan een half miljoen muskietennetten worden verdeeld in heel Burundi. Ik bezocht ook het Hôpital Prince Régent Charles in Bujumbura, waar een rehabilitatieprogramma loopt met Belgische steun. Op 25 januari had ik een onderhoud met president Nkurunziza.

(Frans) Dat bezoek aan de DRC kan als een succes worden beschouwd in het licht van de normalisatie van de bilaterale betrekkingen. Dat blijkt ook uit het feit dat Congo ermee instemt het consulaat-generaal van Bukavu te heropenen. Het is onze ambitie die betrekkingen te consolideren.

L'après-midi, j'ai visité le musée du génocide rwandais et j'ai déposé une gerbe à l'endroit où nos dix paras ont été assassinés. Le même jour, j'ai rencontré des représentants de la société civile, des organisations de droits de l'homme, de l'Église et des milieux d'affaires. Le soir, j'ai été convié à un dîner offert par le ministre rwandais des Affaires étrangères.

Le 23 janvier, j'ai d'abord rencontré des Belges – hommes d'affaires, diplomates et membres d'ONG – puis je me suis entretenu avec le ministre des Affaires étrangères et avec le président Kagame.

(En français) Du 23 au 25 janvier, j'ai effectué ma première visite au Burundi. J'ai eu des contacts avec le ministre des Affaires étrangères, le premier vice-président, l'ancien président, les présidents de la Chambre et du Sénat, les présidents et/ou porte-parole des trois partis du gouvernement, le président et le sous-président de la commission électorale indépendante (CEI) et le président de la République. Tous ont mis l'accent sur les élections à venir. Ce processus électoral est la préoccupation principale de la classe politique, qui se prépare pour quatre ou cinq scrutins.

Plusieurs difficultés m'ont été signalées: la distribution controversée des cartes d'identité, les difficultés d'enregistrement des électeurs, l'existence de groupes radicaux qui intimident la population, la présence d'armes dans la population ou encore des questions sur la composition des listes électorales, le financement du processus électoral et une coalition possible de partis de l'opposition.

(En néerlandais) L'un des secteurs-clés dans le pays est celui des soins de santé. Le 24 janvier, en présence des ministres de la Santé publique et des Relations extérieures, j'ai visité deux localités de la province de Bubanza. À Kisina, j'ai donné le coup d'envoi d'une importante campagne de sensibilisation anti-malaria prévoyant notamment la distribution de plus d'un demi-million de moustiquaires dans tout le Burundi. J'ai également visité à Bujumbura l'Hôpital Prince Régent Charles, où un programme de réhabilitation soutenu par la Belgique est mis en œuvre. Le 25 janvier, j'ai eu un entretien avec le président Nkurunziza.

(En français) On peut considérer cette visite en RDC comme un succès dans la mesure où les relations bilatérales s'inscrivent à nouveau dans la normalité, comme en témoigne l'accord congolais à la réouverture du consulat général de Bukavu. Nous avons l'ambition de consolider ces relations.

(Nederlands) President Kabila heeft koning Albert mondeling uitgenodigd voor de herdenking van 50 jaar onafhankelijkheid. Een schriftelijke uitnodiging volgt. Aangezien de relaties tussen onze landen genormaliseerd zijn, moeten wij met een gepaste welwillendheid afwegen of we erop ingaan. Wij moeten daarbij uiteraard de filosofie van de verklaring van 24 januari 2009 respecten. Een en ander kan natuurlijk altijd worden herzien mochten zich ontsporingen voordoen waardoor onze aanwezigheid niet opportuun is.

Ik vond het bezoek geslaagd. Er heeft een *dialogue franc, ouvert* en *constructif* plaatsgevonden over alle thema's, in een geest van gelijkheid en met respect voor de Congolese onafhankelijkheid.

Wij hebben gesproken over de economische situatie. De Congolezen hebben de duidelijke wens om een betere index te bekomen in het *doing business report*.

Ik merk een bewustwording en een bereidheid om over de problemen te spreken. Ik heb het probleem van de corruptie niet als eerste moeten aankaarten. Ik heb erop gewezen dat wetten alleen niet volstaan en dat ze moeten worden omgezet in concrete daden. Ik heb ook structurele hervormingen aangemoedigd, zoals publiek-private samenwerkingen.

(Frans) Een ander punt waar we het ook over hadden, is de veiligheid in Oost-Congo. Zo kwamen ter sprake: de hervorming van het leger, het naleven van de mensenrechten, seksueel geweld tegen vrouwen, de stabilisatie-inspanningen in het oosten met het STAREC-plan. De DRC lijkt zich bewust te zijn van de problemen en de uitdagingen. Ik heb erop gedrukt dat er nog veel vooruitgang moet worden geboekt.

De Congolese overheden wensen niet dat de MONUC zonder meer vertrekt, maar ze zijn van oordeel dat een evaluatie en herkwalificatie van het mandaat na twaalf jaar aanwezigheid legitiem zijn.

Dertig juni is de symbolische datum voor de herdenking van het vijftigjarige bestaan. Die datum zou kunnen samenvallen met een aanvraag tot terugtrekking van de MONUC uit de zones waar zijn aanwezigheid niet meer nodig is, uit Katanga bijvoorbeeld.

(En néerlandais) Le Président Kabila a invité verbalement le roi Albert II à rehausser de sa présence la commémoration des cinquante ans d'indépendance du Congo. Une invitation écrite suivra. Les relations entre nos deux pays étant aujourd'hui normalisées, nous devons considérer avec une bienveillance de bon aloi la question de savoir si nous répondrons à cette invitation. Il va de soi qu'à cet égard, nous devons respecter la philosophie de la déclaration du 24 janvier 2009. Si certaines dérives qui rendraient notre présence inopportune devaient malheureusement survenir, nous pourrions bien sûr nous raviser à tout moment.

Je considère que ma visite est une réussite dans la mesure où j'ai pu avoir un dialogue franc, ouvert et constructif sur tous les sujets dans un esprit d'égalité et dans le respect de l'indépendance congolaise.

Nous avons parlé de la situation économique. Les Congolais ont exprimé clairement le souhait d'obtenir une meilleure note dans le *doing business report*.

J'ai constaté une prise de conscience ainsi qu'une volonté d'aborder les problèmes. J'ai jugé bon de ne pas aborder le thème de la corruption en premier lieu. J'ai dit que les lois ne suffisent pas, qu'il importe de les transformer en actes concrets. J'ai en outre encouragé des réformes structurelles telles que des partenariats entre les secteurs public et privé.

(En français) Un autre aspect qui a été discuté est celui de la sécurité à l'Est du Congo. Ont été ainsi abordés: la réforme de l'armée, le respect des droits de l'homme, les violences sexuelles à l'encontre des femmes, les efforts de stabilisation de l'est avec le plan STAREC. La RDC semble consciente des problèmes et des défis à relever. De mon côté, j'ai insisté sur les progrès qu'il reste encore à accomplir.

Les autorités congolaises ne souhaitent pas un départ pur et simple de la mission de la MONUC, mais elles estiment qu'une évaluation et une requalification du mandat après douze années de présence sont légitimes.

Le 30 juin est la date symbolique de la commémoration du cinquantenaire. Elle pourrait coïncider avec une demande de retrait de la MONUC de zones où sa présence n'est plus nécessaire, par exemple le Katanga.

Er werd een duidelijk engagement aangegaan voor de verkiezingen in 2011, zowel op lokaal als op nationaal vlak, maar de financiële uitdagingen zijn bijzonder groot. De internationale gemeenschap zal zich moeten voorbereiden op het aanbieden van aanzienlijke steun.

(Nederlands) Wat Rwanda betreft, heb ik uit diverse ontmoetingen ter plaatse de indruk gekregen dat Rwanda een vrij sterk georganiseerd land is met een duidelijke toekomstvisie, dat zijn ambtenaren voor hun verantwoordelijkheid plaatst en een kordate strijd voert tegen corruptie. Anderzijds heb ik ook berichten opgevangen over een zware bureaucratie, mensenrechtenproblemen en een gebrek aan democratie.

De bilaterale relaties zijn goed, want Rwanda hecht veel belang aan de relaties met België. Ik heb gezegd dat ik een verdieping van deze relaties wil, gebaseerd op onderling vertrouwen. Rwanda wenst ook de steun van België aan de gemeenschappelijke aanpak van het rebellenleger FDLR door DRC en Rwanda.

(Frans) Ik heb vastgesteld dat mijn gesprekspartners een strategische visie hebben op de toekomst van hun land, maar heb hun ook gevraagd te blijven openstaan voor eventuele aanpassingen en verbeteringen. Ik bracht ook het ontbreken van een oppositie te berde.

In Burundi gaat de aandacht naar de voorbereiding van de verkiezingen. België steunt dat land, dat evenwel de weg van de verdraagzaamheid, de rechtsstaat en de mensenrechten voort moet bewandelen. Er is nood aan een transparant verkiezingsproces, waarbij de economische ontwikkeling en de strijd tegen de corruptie niet uit het oog mogen worden verloren.

De overheden mogen geen genoegen nemen met standaardantwoorden, maar moeten proactief te werk gaan. Er moet een ontradingsbeleid gevoerd worden ten aanzien van al te voortvarende activisten. Ik heb voorts op het belang van het permanent forum voor de dialoog tussen de partijen en op de noodzaak om voor alle partijen een gedragscode uit te werken gewezen, en heb gepleit voor een Burundese bijdrage aan de stabilisatie van Oost-Congo.

Het is essentieel dat Burundi goede betrekkingen onderhoudt met MINUB en ik heb dan ook mijn bezorgdheid uitgedrukt over de uitzetting van het hoofd van die VN-missie.

Un engagement clair a été pris pour les élections en 2011, tant au niveau local que national, mais les défis financiers sont énormes. La communauté internationale devra se préparer à offrir un soutien important.

(En néerlandais) En ce qui concerne le Rwanda, j'ai l'impression, après différentes rencontres sur place, que ce pays est particulièrement bien organisé, qu'il a des perspectives d'avenir claires, qu'il place ses fonctionnaires devant leurs responsabilités et qu'il mène une lutte ferme contre la corruption. J'ai par contre également entendu des échos concernant la lourdeur de la bureaucratie, des problèmes en matière de droits de l'homme et un déficit démocratique.

Les relations bilatérales sont bonnes, car le Rwanda accorde beaucoup d'importance aux relations avec la Belgique. J'ai dit que mon souhait était d'approfondir ces relations sur la base d'une confiance mutuelle. Le Rwanda souhaite également que la Belgique apporte son soutien à la lutte commune menée par la RDC et le Rwanda contre l'armée rebelle du FDLR.

(En français) J'ai constaté que mes interlocuteurs avaient une vision stratégique du futur de leur pays, mais les ai aussi encouragés à rester ouverts à des adaptations et corrections éventuelles. J'ai également abordé la question de l'absence d'opposition.

Au Burundi, l'attention se porte sur la préparation aux élections. La Belgique soutient ce pays, qui doit néanmoins continuer sur la voie de la tolérance, de l'État de droit et du respect des droits humains. Il faut un processus électoral transparent, sans oublier le développement économique et la lutte contre la corruption.

Les autorités ne peuvent se contenter de réponses standards, mais doivent agir de manière proactive. Il faut une politique de dissuasion à l'égard des activistes trop virulents. J'ai aussi insisté sur l'importance du forum permanent de dialogue entre les partis et la nécessité d'un code de conduite pour tous les partis, et ai plaidé pour que le Burundi contribue à la stabilisation de l'Est du Congo.

Il faut que le Burundi entretienne de bonnes relations avec la MINUB; j'ai donc exprimé mon inquiétude à propos de l'expulsion du chef de la MINUB.

(Nederlands) Van Burundi kreeg ik te horen dat het land eerlijke verkiezingen wil organiseren in 2010 en dat buitenlandse waarnemers welkom zijn. Liefst zo vroeg mogelijk om intimidatie te vermijden. De partijen UPRONA en FRODEBU, die opkomen tegen de presidentiële partij en vooral vermeende wanpraktijken aanklagen - zoals rond de uitreiking van identiteitskaarten - zeggen dat er nog altijd veel incidenten zijn, die volgens hen deel uitmaken van een strategie van de presidentiële partij. Volgens de regering worden echter de nodige maatregelen genomen tegen die ontsporingen. Een aantal gesprekspartners wees ook op de enorme armoede en de toenemende sociale spanningen. Het vredesproces met het FNL kwam nauwelijks ter sprake. Dat geeft wellicht aan dat het proces inderdaad bijna is afgerond.

Naast een bezoek aan Congo vond ik ook een bezoek aan Burundi en Rwanda noodzakelijk. Niet alleen om te tonen dat België belang hecht aan die landen, maar ook om aan te geven dat we bezorgd zijn om hun onderlinge verstandhouding. Tussen Congo en Rwanda is die alvast verbeterd en ik kreeg van beide landen te horen dat ze die toenadering nog willen versterken en daarvoor ook op België rekenen.

De **voorzitter**: Dan is het woord nu aan de indieners van de vragen.

01.05 Francis Van den Eynde (VB): Blijkbaar is er al een subtiel "ja" geantwoord op de vraag of de vorst naar de viering van 50 jaar onafhankelijkheid zal gaan. Daarnaast zullen wij 3 miljoen euro uit het budget van Ontwikkelingssamenwerking spenderen aan die onafhankelijkheidsviering. Men kan zich daar vragen bij stellen.

Volgens mij valt er niets te vieren. Niet dat ik het land zijn onafhankelijkheid niet gun, maar als we evolutie van Congo sinds 30 juni 1960 bekijken, zien we niet veel om trots op te zijn. Eerste was er de regering Kasavubu-Lumumba. Lumumba wordt tegenwoordig als een soort heilige beschouwd, maar dat was hij allerminst. Dan kwam Tshombe en vervolgens trad de grote heiland Mobutu aan.

In de periode na Mobutu volstond het voor Kabila senior om met enkele honderden soldaten door Congo te trekken, Kinshasa te veroveren en klaar was kees. Het betrokken regime zit er nog steeds. Dat nu de zoon president is, bewijst alleen maar

(En néerlandais) Au Burundi, les autorités m'ont annoncé qu'elles voulaient organiser des élections loyales en 2010 et que les observateurs étrangers étaient les bienvenus. Ils devraient arriver le plus tôt possible, de manière à éviter les intimidations. L'UPRONA et le FRODEBU, des partis qui se présentent contre le parti du président et dénoncent surtout de probables abus, dans le domaine de la distribution de cartes d'identité par exemple, affirment que les incidents restent nombreux et s'inscrivent, selon eux, dans une stratégie du parti du président. À en croire le gouvernement, les mesures nécessaires sont cependant prises pour juguler ces dérapages. Plusieurs interlocuteurs ont également attiré l'attention sur l'énorme pauvreté et les tensions sociales croissantes. Le processus de paix avec le FNL a à peine été évoqué. Cela semble indiquer que ce processus est en effet pratiquement achevé.

J'ai estimé qu'outre une visite au Congo, un passage par le Burundi et la Rwanda s'imposait. Pour démontrer d'une part que la Belgique s'intéresse à ces pays, mais pour indiquer d'autre part que nous sommes soucieux de leur bonne entente mutuelle. Les relations entre le Congo et le Rwanda sont aujourd'hui meilleures et les deux pays m'ont fait part de leur volonté de renforcer ce rapprochement et du soutien qu'ils attendent sur ce point de la Belgique.

Le **président**: La parole est aux auteurs des questions.

01.05 Francis Van den Eynde (VB): Apparemment, une subtile réponse affirmative a déjà été donnée à la question de savoir si le Roi assistera à la célébration des 50 ans de l'Indépendance. Par ailleurs, nous allons consacrer 3 millions d'euros du budget de la Coopération au développement à ces festivités, et l'on est en droit de se poser des questions sur ce point.

Selon moi, il n'y a pas lieu de fêter quoi que ce soit. Ce n'est pas que l'indépendance de ce pays me pose un problème, mais je ne discerne guère de motifs de fierté dans l'évolution du Congo depuis le 30 juin 1960. Tout d'abord, il y a eu le gouvernement Kasavubu-Lumumba. Ce dernier est actuellement considéré comme une sorte de saint, ce qui était loin d'être le cas. Ensuite il y eut Tshombe et, après, le grand sauveur Mobutu.

Après la chute de Mobutu, il a suffi à Kabila senior de traverser le Congo avec quelques centaines de soldats, de s'emparer de Kinshasa, et le tour était joué. Le régime en question est toujours en place. Que le fils Kabila soit maintenant président montre

erfelijke monarchieën ook in een republiek mogelijk zijn. Het liedje van de verkiezingen ben ik onderhand beu gehoord. De verkiezingen zouden alles oplossen. Het tegendeel is waar. Voormalig minister De Gucht noemt Congo een *kleptocratie*, waar het nationaal leger in Oost-Congo de eigen bevolking plundert. Er is dus helemaal geen reden om te vieren. De conclusie die wij uit de voorbije 50 jaar moeten durven trekken, is dat we het probleem in Congo niet aankunnen.

De minister spreekt van normalisering. Welke normalisering? De normalisering van de relaties met een regime die naam niet waardig. We moeten naar andere oplossingen zoeken. We weten allemaal waar ons geld terechtkomt. Wij hebben het leger gefinancierd, maar de soldaten krijgen geen soldij. De ngo's krijgen hun geld evenmin. De bevolking mogen wij uiteraard niet in de steek laten, maar we helpen hen niet door goede vriendjes te zijn met het regime.

01.06 Dirk Van der Maelen (sp.a): De minister heeft steeds gesteld dat hij een open dialoog wou met de Congolese gesprekspartners en dat hij zou zeggen waar het op stond. Congo heeft onze bijzondere aandacht en is ons grootste partnerland. De Kamer heeft dus recht op meer informatie dan wat we nu vernemen.

Zo is er sprake van een herziening van de Congolese grondwet. Wie de toestand in Congo volgt, heeft de evolutie gezien naar een regeringssysteem van Kabila-getrouwen. Heeft de minister gesproken over de lopende herziening van de grondwet? Ik vrees dat in de nieuwe grondwet de macht buitensporig zal worden gecentraliseerd in de kringen rond de president. Ook is er een kalender voor de verkiezingen: de lokale verkiezingen zijn gepland in februari 2011 en vervolgens de presidentsverkiezingen in juli. We weten echter allemaal dat de presidentsverkiezingen maar georganiseerd zullen worden als de zetelende president weet dat hij die zal winnen. Hij is echter zeer onpopulair, wat een reden zou zijn om ze niet te houden. Anderzijds is hij er wel in geslaagd om de oppositie deskundig uit te schakelen of af te kopen. Zodra de president bij die afweging zeker is van de overwinning, zullen er verkiezingen komen.

Heeft de minister gesproken over de rol van de MONUC? Heeft de minister ook gesproken over de onafhankelijke expert die de situatie van de mensenrechten in Congo moet evalueren? Die expert is er ooit wel geweest, maar de Congolezen waren ertegen en hij werd vervangen door zeven

seulement qu'il peut exister, à côté des monarchies héréditaires, des républiques héréditaires. J'en ai assez d'entendre le refrain sur les élections. Des élections qui résoudraient tout. L'inverse est vrai. L'ancien ministre De Gucht parle d'une *kleptocratie* dans laquelle l'armée nationale rançonne son propre peuple dans l'Est du Congo. Il n'y a donc rien à fêter. La conclusion que nous devons oser tirer des 50 dernières années est que nous ne sommes pas capables de résoudre le problème congolais.

Le ministre évoque une normalisation. Laquelle? La normalisation des relations avec un régime qui ne mérite pas son nom. Il nous faut rechercher d'autres solutions. Nous savons tous où va notre argent. Nous avons financé l'armée mais les soldats ne sont pas payés. Les ONG ne reçoivent pas non plus leur argent. Bien entendu, nous ne pouvons pas abandonner la population mais nous ne l'aidons pas en étant bons amis avec le régime.

01.06 Dirk Van der Maelen (sp.a): Le ministre a toujours affirmé qu'il souhaitait un dialogue ouvert avec ses interlocuteurs congolais et qu'il irait droit au but. Nous accordons une attention particulière au Congo, qui est notre principal pays partenaire. La Chambre a donc le droit de disposer de davantage d'informations que celles qui lui sont communiquées aujourd'hui.

Ainsi, il est question d'une révision de la Constitution congolaise. Quiconque a suivi la situation au Congo a observé un glissement vers un pouvoir exercé par des fidèles de Kabila. Le ministre a-t-il abordé la révision constitutionnelle en cours? Je crains que la nouvelle Constitution ne sanctionne une concentration à outrance du pouvoir dans les milieux proches du président. Un calendrier a par ailleurs été fixé pour les élections: les élections locales sont prévues en février 2011, le scrutin présidentiel suivra en juillet de la même année. Or nous savons tous que ce dernier scrutin ne sera organisé que si le président en place à la certitude de le remporter. Sa popularité est toutefois très réduite, ce qui pourrait être un motif de non-tenu des élections. Dans le même temps, il est cependant parvenu à écarter ou à soudoyer l'opposition. Dès que le président sera certain d'obtenir la victoire, les élections seront organisées.

Le ministre a-t-il évoqué le rôle de la MONUC? A-t-il également mentionné l'expert indépendant chargé d'évaluer la situation en matière des droits de l'homme au Congo? Cet expert s'est effectivement rendu sur place, mais à la suite de l'opposition des Congolais, il a été remplacé par un groupe de sept

mensen die bepaalde thema's moeten controleren. Iedereen hier is van mening dat de mensenrechten een hoeksteen moeten zijn van ons beleid, zeker in Congo. De bereidheid om een goed en uitgebreid internationaal toezicht toe te laten op de mensenrechtensituatie in Congo is een heel belangrijke toetssteen voor de ernst van de regering.

Heeft de minister de Congolezen verteld dat er in 2007 veelbelovende plannen waren voor de aanpak van de mijnsector? Ons land heeft daarin veel geïnvesteerd, maar er is weinig of geen reële vooruitgang geboekt. De huidige Congolese leiding treuzelt sinds 2008 om lid te worden van het EIT, het initiatief dat de transparantie in de grondstofsector moet verhogen en moet garanderen dat de opbrengst van de natuurlijke rijkdommen voor het land en zijn volk gebruikt zullen worden.

Heeft de minister in zijn privédialog er ook melding van gemaakt dat de meeste waarnemers menen dat de operaties in Oost-Congo slechts povere militaire resultaten hebben opgeleverd en vooral een zeer grote humanitaire ramp hebben teweeggebracht? Heeft de minister ook gesproken over Bosco Ntaganda, die gezocht wordt door het strafhof en heeft hij de Congolezen gevraagd of zij mee willen werken aan zijn uitlevering? De strijd tegen de straffeloosheid wordt met woorden beleden, maar de feiten wijzen uit dat de grote vissen steeds buiten schot blijven. De mensen die durven getuigen tegen sommige plegers van gewelddaden, moeten dan kort nadien hun wraak ondergaan.

Waarschijnlijk zal Congo kunnen genieten van schuldkwijtschelding door het IMF, waardoor de buitenlandse schuld met twee derde zal afnemen en het land opnieuw belangrijke leningen zal kunnen aangaan. Heeft de minister daaraan de verwachting gekoppeld dat de vrijkomende budgettaire ruimte dan eindelijk eens goed gebruikt moet worden ten bate van een goed bestuur?

Ik heb al verschillende keren gepleit voor een sterke anticorruptie-eenheid, wat in verschillende Afrikaanse landen is gelukt. Ik vrees namelijk dat er in Congo opnieuw heel veel geld door corruptie zal wegvloeien.

Heeft de minister ook gezegd dat de internationale gemeenschap ontgoocheld is over de beperkte resultaten die werden bereikt inzake de DDR - Disarmament, Demobilisation and Reintegration - en SSR - *Security Sector Reform*?

personnes chargées de superviser certaines matières. Nous sommes tous d'avis que les droits de l'homme doivent constituer la pierre angulaire de notre politique, tout particulièrement au Congo. L'acceptation par les Congolais d'une surveillance internationale efficace et approfondie en matière des droits de l'homme est essentielle pour la crédibilité du gouvernement.

Le ministre a-t-il fait part aux Congolais des plans très prometteurs élaborés en 2007 au sujet du secteur minier? Notre pays a beaucoup investi dans ce domaine, mais les progrès réels sont minimes ou inexistants. Depuis 2008, le gouvernement congolais tarde à devenir membre de l'EIT, l'initiative visant à augmenter la transparence dans le secteur des matières premières et à garantir l'exploitation des richesses naturelles pour le pays et ses habitants.

Le ministre a-t-il également indiqué, lors de son entretien privé, que la plupart des observateurs estiment que les résultats des opérations menées dans l'Est du Congo sont maigres et que ces opérations ont avant tout mené à une catastrophe humanitaire? Le ministre a-t-il également parlé de Bosco Ntaganda, qui est recherché par la Cour pénale internationale, et demandé aux Congolais de collaborer à son extradition? Si on parle de la lutte contre l'impunité, il s'avère dans la pratique que les gros poissons ne sont pas inquiétés. Ceux qui osent témoigner contre des auteurs d'actes de violence, subissent leurs représailles peu de temps après.

Le Congo pourra sans doute bénéficier d'une annulation de dette par le FMI, ce qui réduira la dette extérieure de deux tiers et permettra au pays de contracter à nouveau d'importants emprunts. Le ministre a-t-il fait comprendre que la marge budgétaire dégagée devra enfin être affectée à une bonne gouvernance?

J'ai plaidé à plusieurs reprises pour la mise en place d'une unité anti-corruption forte, comme cela a été le cas dans plusieurs autres pays africains. Je crains en effet qu'au Congo beaucoup d'argent ne disparaisse à nouveau dans la corruption.

Le ministre a-t-il également attiré l'attention sur la déception de la communauté internationale quant aux résultats limités en matière de DDR - Disarmament, Demobilisation and Reintegration - et de SSR - *Security Sector Reform*?

Ik denk dat de minister een dubbele fout begaat met zijn beleid: hij dreigt door zijn bezoek, vlak na de kritische commentaar over Congo van Karel De Gucht en de Europese Commissie, ons land te isoleren van een multilaterale, gecoördineerde aanpak en hij lijkt ten aanzien van Congo dezelfde zachtzinnige aanpak te hanteren als de vroegere CVP-leiders. Die aanpak heeft echter nooit gewerkt en ik heb de indruk dat de minister in die oude fout hervalt.

Ten slotte was ik zeer geïntregeerd door de uitnodiging van president Kabila, die langs zijn neus weg verklaarde dat koning Albert welkom is voor een bezoek aan Congo. Wat moeten we daarvan denken? Heeft de minister hem dit misschien in het oor gefluisterd om alle regeringspartijen die daarvoor niet gewonnen zijn, voor het blok te zetten?

Een tweede mogelijkheid is dat er geen enkel signaal van de minister of van Brussel naar president Kabila is uitgegaan en Kabila zelf te weten gekomen is dat er binnen de regering nog getwijfeld wordt en heeft hij bewust de regering voor het blok gezegd door op televisie aan te kondigen dat de koning is uitgenodigd. Beide mogelijkheden zijn in ieder geval weinig eervol voor de Belgische regering.

01.07 Peter Luykx (N-VA): Uit de berichtgeving in de pers konden wij al opmaken dat minister Vanackere graag als verzoener optreedt. Het regime van Kabila is zonder twijfel corrupt. De getuigenissen van menselijk leed en machtsmisbruik zijn legio. Een rapport van onze Staatsveiligheid maakt gewag van "donkere zones die geheime clausules en omkoping impliceren" in contracten die met het regime-Kabila worden afgesloten.

Er moeten strikte en duidelijke afspraken gemaakt worden om de samenwerking verder te zetten. Als er geen voorwaarden worden opgelegd, legitimeren we dit corrupte regime. Als we daarbij ook nog eens optellen dat minister Michel de steun aan Congo optrekt, dat minister Onkelinx ook nog een bezoek brengt, dat de voorzitter van de Senaat de werking van de democratie in Congo bewierookt en dat we in juni een koninklijke delegatie naar de viering sturen, dan ontstaat toch de indruk dat we de huidige mistoestanden goedpraten.

Sinds de jaren 90 zijn we onze greep op het Congobeleid aan het verliezen, ook op economisch vlak. Landen zoals China – die het minder nauw nemen met de mensenrechten – spelen nu een

J'estime que le ministre se trompe doublement en mettant en œuvre cette politique: en effectuant cette visite immédiatement après le commentaire critique émis par Karel De Gucht et par la Commission européenne au sujet du Congo, il risque d'exclure notre pays d'une approche multilatérale coordonnée et il semble suivre la même approche bienveillante que les anciens chefs de file du CVP. Or cette approche n'a jamais porté ses fruits et j'ai l'impression que le ministre commet aujourd'hui la même erreur.

Enfin, j'ai été fort intrigué par l'invitation du président Kabila, qui a déclaré en passant que notre Roi est le bienvenu au Congo. Que faut-il en penser? Le ministre lui aurait-il glissé cette idée à l'oreille afin de mettre au pied du mur tous les partis du gouvernement qui n'y sont pas favorables?

Une deuxième possibilité est que le ministre ou Bruxelles n'a adressé aucun signal au président Kabila et que ce dernier a appris lui-même que le gouvernement est encore en proie à une certaine indécision et qu'il a délibérément mis le gouvernement au pied du mur en annonçant à la télévision que le roi est invité. Les deux hypothèses discréditent de toute façon le gouvernement belge.

01.07 Peter Luykx (N-VA): Nous avons déjà pu conclure des informations parues dans la presse que M. Vanackere souhaite jouer le rôle de conciliateur. Le régime de Kabila est indéniablement corrompu. Les témoignages concernant la souffrance humaine et les abus de pouvoir sont légion. Un rapport de notre Sûreté de l'État relate des "zones sombres impliquant des clauses secrètes et de la corruption" dans des contrats conclus avec le régime de Kabila.

Des accords clairs et précis doivent être conclus en vue de poursuivre la coopération. L'absence de conditions revient à légitimer le régime corrompu. Si on y ajoute l'aide accrue au Congo accordée par le ministre Michel, la visite de la ministre Onkelinx, l'encensement de la démocratie au Congo par le président du Sénat et l'envoi d'une délégation royale aux célébrations de juin prochain, on donne à penser qu'on cautionne les abus actuels.

Depuis les années 90, nous perdons peu à peu notre emprise sur la politique du Congo, y compris au niveau économique. Des pays comme la Chine – moins scrupuleux en matière de droits de l'homme –

belangrijkere rol. Onze befaamde expertise stelt niet veel meer voor. We moeten ons enerzijds als koploper opwerpen om de Congolese problemen op te lossen, maar ons anderzijds wel inschrijven in het programma van de internationale gemeenschap.

Ik vraag mij af of de aanpak van de minister de juiste is. Als er een officiële uitnodiging komt, kan de koninklijke delegatie volgens ons beter thuis blijven in plaats van het regime daar te gaan bevestigen op het overwinningfeest van Kabila. We zouden de slachtoffers van geweld en corruptie een betere dienst bewijzen als we voorwaarden zouden koppelen aan onze financiële steun.

01.08 Hilde Vautmans (Open Vld): Is er sprake van een koerswijziging in het Belgische beleid ten aanzien van Congo, afwijkend van het beleid van de internationale gemeenschap? Door het verschil in stijl te beklemtonen heeft Kinshasa immers de gelegenheid te baat genomen om een positief beeld van het land op te hangen. De minister heeft enkel kregelmatig gereageerd toen een Congolese generaal zei dat de Belgische minister hem had gefeliciteerd met de vooruitgang in Oost-Congo.

De diplomatie van de voorbije jaren heeft wel degelijk resultaten geboekt. Onder druk van ons land en van vele andere landen heeft het IMF heel duidelijk gereageerd op de onduidelijke en onevenwichtige Chinese contracten. Ook binnen de VN-Veiligheidsraad heeft België de problematiek van de illegale ontginning van de grondstoffen op de agenda geplaatst. In die tijd was er met de buitenlandministers van de VS - Powell, Rice en Clinton - heel nauw contact over het Congo-beleid.

De diplomatie die België in het verleden heeft gevoerd, heeft dus wel degelijk gewerkt. De minister laat verstaan dat hij meer voelt voor de stille diplomatie, achter gesloten deuren. Er is echter een gouden regel in de diplomatie: spreken is zilver, zwijgen is fout. Wij moeten de mensenrechtenschendingen blijven aanklaan. Twee recente rapporten wijzen immers heel duidelijk op de verslechtering van de mensenrechtensituatie in Congo. In het verleden hebben wij trouwens niet zulke goede ervaringen gehad met stille diplomatie. De minister weet dat ons land er herhaaldelijk op heeft aangedrongen het mandaat van de VN-mensenrechtenrapporteur voor Congo te verlengen, maar dat is nooit gelukt. In maart 2007 waren er zware gevechten, waarbij onze ambassadeur is moeten gaan schuilen. Wij

jouent actuellement un rôle plus important. Notre savoir-faire notoire ne représente plus grand-chose. Nous devons d'une part faire preuve d'initiative quant à la résolution des problèmes congolais et d'autre part nous inscrire dans le programme de la communauté internationale.

Je me demande si le ministre adopte l'approche qui convient. Si une invitation officielle est lancée, la délégation royale ferait mieux selon nous de ne pas effectuer le voyage plutôt que de cautionner le régime en place lors de la fête célébrant la victoire de Kabila. Nous serions d'un plus grand secours aux victimes de la violence et de la corruption si notre aide financière était assortie de conditions.

01.08 Hilde Vautmans (Open Vld): Est-il question d'un changement de cap dans la politique belge vis-à-vis du Congo, qui s'écarterait de la politique de la communauté internationale? En accentuant la différence de style, Kinshasa a en effet saisi l'opportunité de présenter une image positive du pays. Le ministre s'est simplement montré quelque peu exaspéré lorsqu'un général congolais a déclaré que le ministre belge l'avait félicité pour les progrès enregistrés dans l'Est du Congo.

Au cours des dernières années, la diplomatie a assurément enregistré des résultats. Sous la pression de notre pays et de beaucoup d'autres pays, le FMI a réagi très clairement sur la question des contrats chinois, qui manquaient de précision et d'équilibre. Au sein également du Conseil de sécurité des Nations unies, la Belgique a inscrit la problématique de l'exploitation illégale des ressources naturelles à l'ordre du jour. À cette époque, des contacts fréquents sur la politique menée au Congo avaient lieu avec les ministres des affaires étrangères des États-Unis, M. Powell, Mmes Rice et Clinton.

La diplomatie déployée dans le passé par la Belgique a donc bien fonctionné. Le ministre laisse entendre qu'il préfère la diplomatie silencieuse, à huis clos. Il existe toutefois une règle d'or dans la diplomatie: la parole est d'argent, le silence est une erreur. Nous devons continuer à dénoncer les violations des droits de l'homme. Deux rapports récents montrent en effet une très nette détérioration des droits de l'homme au Congo. Par le passé, la diplomatie silencieuse n'a d'ailleurs pas été pour nous une très bonne expérience. Le ministre sait que notre pays a insisté, à diverses reprises, pour que le mandat du rapporteur des droits de l'homme des Nations unies pour le Congo soit prolongé, sans jamais y parvenir. En mars 2007, de violents combats ont eu lieu et notre ambassadeur a dû se mettre à l'abri. Nous avons

hebben toen tevergeefs aangedrongen op een reactie. Ook dat is tot op heden nog niet gebeurd. En heeft de minister ook de problematiek van het niet-toelaten van een Belgisch Europees Commissaris aangekaart.

Ons Congo-beleid kan maar succes hebben wanneer het zich inschrijft in een internationale strategie. Het Europees Parlement heeft een harde resolutie goedgekeurd.

De minister heeft voor zijn vertrek gezegd dat hij vooral ging om te luisteren en te praten. Hoe zit het nu met die politieke dialoog? Hoe schat de minister de bereidheid in van de Congolese regering om mensenrechten en corruptie aan te pakken, om de werking van het Parlement te verbeteren en om de positie van de ngo's ter sprake te brengen? In welke mate zal het Belgische beleid afgestemd zijn op de rapporten van de internationale gemeenschap en van de EU-vertegenwoordigers?

De Congolezen willen volgens de minister de MONUC zeker niet weg uit het land. Hoe schat hij de kracht in van de Congolezen om op termijn toch de taken van de MONUC over te nemen? Ondanks het afblokken van de landenrapporteur voor de DRC zijn er ook nog altijd zeven thematische rapporteurs over mensenrechten actief. Zij zullen in maart voor de Mensenrechtenraad hun verslag uitbrengen. Daarna zal er gedebatteerd worden over het al dan niet verlengen van hun mandaat. Is de rapportering van de mensenrechtenrapporteurs ter sprake gekomen? Hoe zal de minister erop toezien dat die verslagen geen dode letter blijven? Welke positie zal België innemen?

Welke garanties heeft de minister gekregen over het organiseren van de verkiezingen in Congo in 2011? Hoe schat hij de haalbaarheid en de openheid van dit verkiezingsproces in?

01.09 Roel Deseyn (CD&V): Het Congo-dossier is een van de belangrijkste dossiers in ons buitenlandse beleid. In veel interventies lijkt het erop dat men aan de minister een verwijt maakt voor zijn Congo-politiek. De interpellanten vragen zich af hoe men ertoe komt om te spreken over normalisering, gezien de dramatische situatie. Normaliseren is in de eerste plaats kunnen dialogeren. De dialoog is inderdaad steeds een delicate evenwichtsoefening. Het is waanzin om te denken dat we ook maar iets in dat land zouden kunnen doen zonder in contact te staan met de leiders.

alors insisté en vain pour qu'il y ait une réaction. À ce jour, il ne s'est rien passé non plus. Le ministre a aussi évoqué le fait que l'on n'avait pas autorisé la venue d'un commissaire européen belge.

Notre politique congolaise ne réussira que si elle s'inscrit dans une stratégie internationale. Le Parlement européen a approuvé une résolution forte.

Avant son départ, le ministre a déclaré qu'il se rendait sur place principalement pour écouter et dialoguer. Où en est ce dialogue politique? Quelle est l'évaluation du ministre à propos de la volonté du gouvernement congolais de promouvoir les droits de l'homme, de s'attaquer à la corruption, d'améliorer le fonctionnement du Parlement et d'aborder la question de la situation des ONG? Dans quelle mesure la politique belge sera-t-elle élaborée en fonction des rapports de la communauté internationale et des représentants de l'Union européenne?

À en croire le ministre, les Congolais ne souhaitent certainement pas le départ de la MONUC. Quelle est son évaluation quant à la capacité des Congolais à reprendre à terme les tâches de la MONUC? Nonobstant le blocage des rapporteurs nationaux sur la RDC, sept rapporteurs thématiques continuent à travailler sur la question des droits de l'homme. Ils présenteront leur rapport au Conseil des Droits de l'homme en mars prochain. Un débat suivra sur la prorogation ou non de leur mandat. La question du rapport des rapporteurs sur les droits de l'homme a-t-elle été évoquée? Comment le ministre veillera-t-il à ce que ces rapports ne restent pas lettre morte? Quelle sera la position de la Belgique?

Quelles sont les garanties obtenues par le ministre à propos de l'organisation des élections au Congo en 2011? Quelle est son évaluation quant à la faisabilité et à la loyauté de ce processus électoral?

01.09 Roel Deseyn (CD&V): Le dossier du Congo est l'un des dossiers les plus importants de notre politique étrangère. De nombreux intervenants semblent adresser des reproches au ministre à propos de sa politique à l'égard du Congo. Les auteurs des interpellations se demandent comment on peut parler de normalisation au vu de la situation dramatique dans ce pays. Normaliser signifie avant tout dialoguer. Certes, le dialogue constitue toujours un délicat exercice d'équilibre. Mais il est insensé d'imaginer que l'on pourrait accomplir quoi que ce soit dans ce pays sans être en contact avec ses dirigeants.

Onze fractie vraagt om de dramatische situatie in Oost-Congo en in de hele regio hoog op de agenda te blijven plaatsen. De Belgische regering moet in nauw overleg een groot politiek en diplomatiek initiatief op gang trekken. In de eerste plaats moeten we alle partijen, landen en internationale organisaties aan de tafel krijgen voor een oplossing. Die coördinerende rol kan ook in het kader van ons Europese voorzitterschap gestalte krijgen. Daarbij mogen er geen taboes zijn. Het is de vooruitgang op het terrein die telt.

Het ene na het andere rapport bereikt ons over de dramatische humanitaire situatie, over corruptie, over illegale handel. We moeten dus niet alleen een evenwicht in de dialoog vinden, maar ook een evenwicht tussen het geven van hulp en het eisen van echte resultaten op het terrein.

Het is ook evident dat de grondstoffen een essentieel punt zijn. In de Congolese begroting gaat slechts 0,2 procent naar gezondheidszorg en amper 0,2 procent naar onderwijs, terwijl er een gigantische uitgavenpost is voor gebouwen en monumenten. Dat zegt ook zeer veel.

Een eenduidig standpunt vanwege de Belgische regering is heel belangrijk. Geen interne incidenten en geen buitenlands beleid à la carte. Een andere randvoorwaarde is dat België zijn plaats moet kennen, zeker als het gaat over economische parameters. China biedt leningen ter waarde van 6 miljard euro, 3.500 kilometer wegen, 32 ziekenhuizen. Dan moet een land als het onze al moeite doen om evenveel gewicht in de schaal te kunnen werpen. Toch moeten we ermee doorgaan, want als we de dialoog doorbreken, hebben we geen voet meer in huis en kunnen wij onze Europese aanpak niet promoten.

Volgens mij is België daarin een zeer belangrijke katalysator en daarvoor worden wij internationaal ook gewaardeerd. Ik distantieer mij dan ook van sprekers die zeggen dat wij geïsoleerd raken.

Een belangrijke voorwaarde is de directe en brede dialoog, waarbij de Congolezen zeker een stem moeten krijgen. Velen van hen willen vooruitgang, verandering en een einde aan het geweld, en dat krijgt vaak niet de nodige aandacht. De dissidente stemmen ontwikkelen heel waardevolle initiatieven die wij absoluut kunnen versterken.

Notre groupe demande que la situation dramatique dans l'est du Congo et dans la région continue de compter parmi les priorités de notre politique extérieure. Le gouvernement belge doit, dans sa totalité et en étroite concertation, lancer une initiative politique et diplomatique de grande envergure. Dans un premier temps, il faut que nous mettions autour de la table toutes les parties et organisations internationales et tous les pays concernés afin de dégager une solution. Ce rôle de coordination pourrait également prendre forme dans le cadre de notre présidence européenne. Les tabous devront être mis de côté, car seul le progrès sur le terrain compte.

Les rapports relatifs à la situation humanitaire dramatique, à la corruption, au commerce illégal nous parviennent les uns après les autres. Nous devons donc non seulement trouver un équilibre dans le dialogue mais aussi entre l'aide à apporter et l'exigence de résultats concrets sur le terrain.

Il est également évident que les matières premières constituent un élément essentiel. Seulement 0,2 % du budget congolais est consacré aux soins de santé, et à peine 0,2 % à l'enseignement, alors qu'un poste gigantesque de dépenses est prévu pour les bâtiments et les monuments, ce qui est très significatif.

Il est très important que le gouvernement belge adopte un point de vue non équivoque, évite les incidents internes et ne mène pas de politique étrangère à la carte. Une autre condition est que la Belgique doit savoir à quoi s'en tenir, certainement lorsqu'il s'agit de paramètres économiques. La Chine propose des emprunts pour une valeur de 6 milliards d'euros, 3 500 kilomètres de routes et 32 hôpitaux. Un pays comme le nôtre devra alors fournir des efforts importants pour peser d'un même poids dans la balance. Nous devons toutefois poursuivre dans cette voie, car si nous rompons le dialogue, nous ne serons plus présents et nous ne pourrons pas promouvoir notre approche européenne.

La Belgique joue selon moi un rôle très important de catalyseur, apprécié au niveau international. Je ne souscris donc pas aux propos des orateurs selon lesquels nous sommes de plus en plus isolés.

Une condition sine qua non est le dialogue franc et ouvert dans lequel les Congolais ont leur mot à dire. Ils sont nombreux à vouloir le progrès, le changement et la fin des violences, une position qui ne trouve pas toujours l'écho qu'elle mérite. Les voix dissidentes prennent des initiatives très louables que nous pouvons parfaitement renforcer.

De fundamentele vraag is wat onze houding zal zijn tegenover de huidige Congolese leiders. Wij zijn er geen voorstander van om van het bezoek van de Belgische Koning een mediastunt te maken, die enkel de machthebbers ter plaatse zou dienen, maar we willen dergelijke evenementen aanwenden om de internationale gemeenschap te sensibiliseren en een intense politieke en diplomatieke dialoog op te starten met alle betrokken partijen.

Tenslotte is er de constructieve samenwerking. 6 miljoen doden mogen we niet zomaar negeren. Politieke profilering, beschadiging en spelletjes zijn daarbij absoluut uit den boze. Ik zie hier soms een heel selectieve verontwaardiging ten aanzien van bepaalde ministers. Wij moeten samen de hele regering aanspreken over deze kwestie.

Ook de minister van Ontwikkelingssamenwerking moet betrokken worden. Wat het nieuwe kaderakkoord tussen België en Congo betreft, moeten we openhartig kunnen spreken. We moeten ook de vooruitgang bij de Belgische Coöperatie inzake de millenniumdoelstellingen vrij evalueren.

Elk gesprek vol verontwaardiging afsluiten zou alleen maar kanalen doen dichtslippen en daar heeft niemand wat aan. Overigens is binnen de Europese kanalen de voorbije weken geen eurocent minder uitgegeven. We moeten met een groot historisch besef spreken, zonder in paternalisme te vervallen. De minister bezondigt zich daar niet aan en heeft met zijn bezoek een heleboel kanalen gedeblokkeerd. Daardoor zullen we in de toekomst zinvol over de ontwikkeling van het land kunnen spreken.

01.10 Georges Dallemagne (cdH): De situatie in Congo verslechtert. Maar we stonden alleen, en nu sluit België zich opnieuw aan bij de internationale diplomatieke inspanningen om de zaken te doen evolueren. Het is echter belangrijk dat men bij officiële bezoeken zicht zou hebben op het stappenplan, de methode, de punten waarop men resultaat wil boeken, en de maatregelen die al getroffen werden. Zo heeft u over de corruptie gesproken, maar u heeft weinig gezegd in verband met de fiscaliteit, terwijl het belangrijk is dat men de Congolezen in staat stelt om ontvangsten te genereren via belastingen op hun eigen middelen. Daarbij moet men erop toezien dat die fiscale ontvangsten billijk worden verdeeld. U heeft ook problemen aangekaart in verband met de mensenrechten, zoals de straffeloosheid. Over het algemeen is dat positief verlopen, maar we moeten

La question fondamentale qui se pose est de savoir quelle attitude adopter vis-à-vis des dirigeants congolais actuels. La visite du Roi des Belges ne devrait pas se traduire par un coup médiatique qui aurait pour effet d'accréditer uniquement le pouvoir en place mais cette visite devrait servir à sensibiliser la communauté internationale et à initier un dialogue politique et diplomatique intensif avec toutes les parties concernées.

Vient enfin la collaboration constructive. Impossible de nier la réalité de 6 millions de morts. Vouloir se profiler politiquement, nuire à l'image de l'autre et d'autres jeux encore sont inadmissibles. Je constate parfois ici une indignation très sélective à l'égard de certains ministres. Nous devons interpellier l'ensemble du gouvernement sur cette question.

Il faut également y associer le ministre de la Coopération au développement. Nous devons pouvoir parler ouvertement du nouvel accord-cadre conclu entre la Belgique et le Congo. Nous devons également pouvoir évaluer librement les progrès de la Coopération belge quant à la réalisation des objectifs du millénaire.

Mettre un terme à tout débat en hurlant d'indignation ne ferait que bloquer les relations, ce qui ne profite à personne. Pour le reste, les filières européennes n'ont pas déboursé un centime de moins au cours des dernières semaines. C'est en gardant bien le contexte historique à l'esprit que nous devons nous exprimer, en veillant toutefois à ne pas verser dans le paternalisme. Le ministre n'a pas commis d'erreur à ce niveau et sa visite a permis de débloquent de nombreuses voies, ce qui nous permettra de mener à l'avenir un débat utile axé sur le développement du pays.

01.10 Georges Dallemagne (cdH): La situation au Congo s'aggrave. Mais nous étions isolés et, aujourd'hui, la Belgique se joint à nouveau aux efforts de la diplomatie internationale pour faire évoluer les choses. Cependant, lors des visites officielles, il serait important de connaître la feuille de route, la méthode, les éléments sur lesquels on attend des résultats, les dispositifs mis en place. Ainsi, vous avez parlé de la corruption, mais peu de la fiscalité alors qu'il est important de développer chez les Congolais la capacité d'avoir des revenus fiscaux à partir de leurs propres ressources, tout en veillant à la distribution de cette recette fiscale. Vous avez également évoqué les questions relatives aux droits de l'homme comme l'impunité. De manière générale, cela s'est bien passé, mais il faut reconnaître que les Congolais sont demandeurs.

erkennen dat de Congolezen vragende partij zijn.

In de aanloop naar de verkiezingen heeft de Congolese bevolking aandacht voor de kwaliteit van de betrekkingen met België. Dat instrumentaliseren van de betrekkingen is een goede zaak. Het zou interessant zijn om alle instrumenten in onze relatie met Congo samen met de ministers van Ontwikkelingssamenwerking en Landverdediging te evalueren.

We moeten opletten voor de verwijten die aan Congolese zijde worden geuit met betrekking tot de verdeling van de middelen. De militaire samenwerking moet eveneens opnieuw worden geëvalueerd, om zeker te zijn dat ze wel degelijk dient om de burgerbevolking beter te beschermen. We moeten ons ook afvragen in hoeverre MONUC zich aan een zekere vorm van medeplichtigheid heeft bezondigd.

Hebt u over Laurent Nkunda gesproken met de Rwandese autoriteiten? Zij zouden er goed aan doen gehoor te geven aan het uitleveringsverzoek van Congo, en het geval-Nkunda zou aan een internationale rechtbank moeten worden voorgelegd.

De Congolezen willen graag dat de Koning komt, vooral de gewone bevolking. We moeten dat bezoek positief, maar ook met de nodige voorzichtigheid benaderen. U doet er goed aan af te wachten hoe de zaken tegen 30 juni zullen evolueren. Indien de Koning niet naar Congo zou gaan, zou de bevolking zich door die weigering nog meer geïsoleerd voelen. We zullen moeten nagaan waarin het programma bestaat en hoe dat partnerschap in de toekomst zal worden ingevuld.

Ik wou het graag nog hebben over de primaire bossen. Heeft u dat onderwerp eveneens te berde gebracht?

In verband met het geweld tegen vrouwen zei u dat er zich een probleem voordoet op het vlak van de bewijsvoering. Ik stelde twee jaar geleden al voor een DNA-bank op te richten, maar daarop kwam nog geen reactie.

Heeft u, in het kader van de ontwikkelingssamenwerking en de internationale betrekkingen, een ontmoeting gehad met de Chinese vertegenwoordiger, die uit een economisch oogpunt erg belangrijk is?

01.11 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Slechts weinig sprekers hebben het gehad over de geopolitieke situatie, de toenemende invloed van

À l'approche des élections, la population congolaise est attentive à la qualité des relations avec la Belgique. Cette instrumentalisation des relations est de bon compte. Il serait intéressant de nous revoir avec les ministres de la Coopération et de la Défense dans un exercice commun pour évaluer l'ensemble des instruments de notre relation avec le Congo.

Nous devons être attentifs aux reproches de la partie congolaise quant à l'allocation des fonds. La coopération militaire doit également être réévaluée, pour s'assurer qu'elle sert effectivement à la promotion de la protection des populations civiles. Il conviendra de s'interroger sur une certaine forme de complicité de la Monuc.

Avez-vous parlé de Nkunda avec les autorités rwandaises? Il serait de bon ton qu'elles répondent à la demande d'extradition du Congo et que l'on consulte la justice internationale à son sujet.

Les Congolais sont demandeurs de la visite royale, surtout la population. Nous devons envisager cette visite positivement mais aussi prudemment. Vous avez raison d'attendre de voir comment les choses vont se développer d'ici au 30 juin. Si le Roi ne s'y rendait pas, la population considérerait ce refus comme un isolement supplémentaire. Il faut voir quel sera le programme et dans quels termes cela va se passer pour la construction de ce partenariat pour l'avenir.

Je voulais encore aborder avec vous la question des forêts primaires. Il serait intéressant de savoir si vous avez abordé cette question.

Enfin, sur la question des violences faites aux femmes, vous avez dit qu'il y avait un problème de preuves. J'ai proposé il y a deux ans de mettre en place une banque de données ADN. Je n'ai toujours pas de réponse.

Au sujet de la coopération et des relations internationales, avez-vous rencontré le représentant chinois, très important au point de vue économique?

01.11 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Peu d'intervenants ont évoqué la situation géopolitique, l'influence croissante de la Chine et nos intérêts

China en onze economische belangen in Congo. Het ging vooral over mensenrechten, corruptie en goed bestuur. Zowat iedereen vraagt meer informatie.

We stellen vast dat Congo niet goed evolueert en de vraag is wat België daar met zijn beperkte diplomatieke ruimte aan kan doen. Daar hebben we meer informatie voor nodig en ik zou graag een veel breder en grondiger debat voeren dat thematisch georganiseerd is. Wat mij interesseert is wat er tijdens de reis van de minister gezegd is over de grote thema's als mensenrechten, Oost-Congo, de militaire situatie en seksueel geweld tegen vrouwen

Het debat over Congo stemt me somber, want ik stel een grote verdeeldheid vast binnen de regering, een verdeeldheid die onze diplomatieke slagkracht zeker niet ten goede zal komen. Ik vind het veel te vroeg om het beleid van de minister te evalueren. Zijn nieuwe, stille beleid moet echter wel tot resultaten leiden. Ik wil hem wel vragen van het beschrijvende naar het analytische te gaan in een grondiger debat, dat niet binnen deze beperkte tijdsperiode kan worden afgehandeld.

Voorzitter: Georges Dallemagne.

Ik mag hopen dat de minister het over een aantal heikele thema's heeft gehad met zijn Congolese gesprekspartners. Heeft hij gesproken over de invoer van wapens uit schurkenstaten als Sudan en Noord-Korea?

Heeft de minister geïnformeerd naar het proces tegen Golden Missabiko, een mensenrechtenactivist die de gevangenis in moest omdat hij de mensonterende toestanden in de uraniummijnen aanklaagde? Hij is vrij op borg, maar zijn situatie is verre van veilig.

Een derde heikel thema is het feit dat Bosco Ntaganda, gezocht door het Internationaal Strafhof, nog steeds een hoge functie bekleedt in het regeringsleger. President Kabila heeft daarover gezegd dat nationale veiligheid en vrede voorgaan op internationaal recht. Daarop moet hij toch ferm worden aangesproken?

Een vierde punt is het seksuele geweld tegen vrouwen. Er is de zaak van Justine Masika die zich inzet in de strijd tegen geweld jegens vrouwen en wiens gezin belaagd wordt door militairen van het

économiques au Congo. Il a surtout été question de droits de l'homme, de corruption et de bonne gestion, tandis que pratiquement tout le monde demande davantage d'information.

Nous constatons que le Congo n'évolue pas favorablement, et la question est de savoir dans quelle mesure la Belgique peut remédier à cette situation compte tenu de sa marge de manœuvre politique limitée. Pour le savoir, nous avons besoin de plus d'informations, et j'aimerais qu'il y ait un débat beaucoup plus large et approfondi à ce sujet, avec une subdivision thématique. Ce qui m'intéresse, c'est de savoir ce qui s'est dit, lors du voyage du ministre, à propos de grands thèmes tels que les droits de l'homme, l'est du Congo, la situation militaire et la violence sexuelle envers les femmes.

Ce débat sur le Congo ne me réjouit pas, car je constate une grande division au sein du gouvernement, et cette division ne favorise certainement pas l'efficacité de notre action diplomatique. Je trouve qu'il est très prématuré d'évaluer la politique du ministre. Sa nouvelle politique silencieuse devra se traduire par des résultats. En attendant, je voudrais lui demander de passer de la description à l'analyse dans le cadre d'un débat plus approfondi, qui ne saurait être mené dans le temps limité qui nous est imparti.

Président: Georges Dallemagne.

J'ose espérer que le ministre n'a pas hésité à aborder quelques thèmes épineux avec ses interlocuteurs congolais. A-t-il parlé de l'importation d'armes en provenance d'États voyous comme le Soudan et la Corée du Nord?

Le ministre s'est-il enquis du procès intenté contre Golden Missabiko, un militant des droits de l'homme emprisonné pour avoir dénoncé les conditions inhumaines dans les mines d'uranium? Il a été libéré sous caution, mais sa situation est loin d'être sûre.

Un troisième point délicat concerne Bosco Ntaganda, recherché par la Cour pénale internationale, mais qui continue à occuper de hautes fonctions au sein de l'armée gouvernementale. À ce sujet, le président Kabila a déclaré que la sécurité nationale et la paix priment sur le droit international. Ne faut-il pas fermement lui réclamer des explications à ce sujet?

Un quatrième point est celui des violences sexuelles infligées aux femmes. Il y a l'affaire Justine Masika, engagée dans le combat contre les violences infligées aux femmes et dont la famille est

regeringslegers. Zelfs als ze de belagers van haar dochters identificeert, weigert de militaire politie om ze in te rekenen. Dit moet ook ferm worden aangekaart bij de Congolese autoriteiten.

harcelée par des militaires de l'armée gouvernementale. Bien qu'elle ait identifié les agresseurs de ses filles, la police militaire refuse de les placer sous les verrous. Ce point là doit également être fermement dénoncé auprès des autorités congolaises.

Als laatste heikel punt zijn er de uitspraken van Congolese regeringsleden over internationale mensenrechtenorganisaties als Human Rights Watch, die volgens de minister van Informatie Congo viseren. Er is nood aan bewustmaking inzake mensenrechtenschendingen in Congo.

Le dernier point difficile est celui touchant à des déclarations de certains membres du gouvernement congolais sur des organisations internationales de défense des droits de l'homme comme Human Rights Watch, qui, à en croire le ministre de l'Information, cibleraient le Congo. Une sensibilisation à la question des violations des droits de l'homme s'impose au Congo.

Heeft de minister het over die thema's gehad? Wat was de reactie?

Le ministre a-t-il abordé ces différents thèmes? Quelles ont été les réactions?

Tot slot wil ik nogmaals betreuren dat het debat in België gereduceerd wordt tot partijpolitieke spelletjes.

Pour conclure, je déplore une nouvelle fois qu'en Belgique, le débat se réduise à de simples querelles politiciennes.

De jongste weken is een debat gevoerd over de stijl, niet over de inhoud. Het zou moeten gaan over de schending van de mensenrechten en wie daarvoor te verantwoordelijkheid draagt. Daarover, en over wat wij daar als land kunnen aan doen, zou het in een debat met woord en wederwoord moeten gaan. Temeer omdat België om diverse reden betrokken partij is, niet alleen vanuit historisch perspectief.

Au cours des dernières semaines, un débat de forme et non de fond a été mené. Le débat devrait porter sur les violations des droits de l'homme et l'identification des responsables. C'est de cela et de ce que nous pouvons faire en tant qu'État, qu'il devrait être question dans un débat contradictoire. D'autant plus que la Belgique était concernée pour différentes raisons et pas uniquement d'un point de vue historique.

Op zich hebben wij er niets op tegen dat de koning Oost-Congo bezoekt. De voorwaarde is wel dat hij zich niet bezondigt aan propaganda voor het regime. Een kritisch bezoek kan wel een belangrijk signaal betekenen, maar die hele kwestie is zeker niet de essentie van het Congodebat.

En soi, nous ne sommes pas opposés à ce que le Roi se rende dans l'Est du Congo, à la condition expresse qu'il ne fasse pas de propaganda pour le régime. Une visite critique peut constituer un signal important mais cette question n'est certainement pas l'essentiel du débat sur le Congo.

Ik had de vraag willen stellen of de minister de volle steun heeft van zijn regering voor het Congobeleid, maar het antwoord is in dit debat al gegeven: dit is het zoveelste dossier waarin interne verdeeldheid de regering belet om knopen door te hakken.

J'aurais voulu savoir si le gouvernement souscrit pleinement à la politique congolaise du ministre, mais la réponse a déjà été donnée dans ce débat: il s'agit du énième dossier dans lequel les dissensions internes empêchent le gouvernement de trancher.

Dat Open Vld het Congobeleid van onze regering kritisch benadert en dat via de voorganger van de huidige minister ook duidelijk maakt, komt de geloofwaardigheid van ons land in Congo niet ten goede. Men merkt daar ook onze verdeeldheid, zodat opmerkingen over mensenrechtenschendingen meteen worden teruggekaatst.

Le fait que l'Open Vld critique la politique congolaise de notre gouvernement et le fasse savoir clairement par l'intermédiaire du prédécesseur du ministre actuel décrédibilise notre pays au Congo, qui constate également nos dissensions, de sorte que les observations que nous formulons sur les violations des droits de l'homme sont ignorées.

Kan de minister tot slot iets meer zeggen over de situatie in Oost-Congo en het nieuwe mandaat van

Le ministre pourrait-il enfin fournir certaines précisions sur la situation dans l'Est du Congo et le

MONUC? Het vorige mandaat heeft immers niet geleid tot een betere bescherming van de bevolking in Oost-Congo, wel integendeel. Het nieuwe mandaat geeft op papier bijkomende garanties, maar de vraag is of dit op het terrein ook zal blijken. Kan de minister hierover wat meer toelichting geven?

01.12 André Flahaut (PS): Een buitenlander die een bezoek brengt aan ons Parlement en toevallig in deze commissie verzeilt, zou zich erover verwonderen dat de Belgische parlementsleden zoveel tijd besteden aan het formuleren van kritiek, oordelen, raadgevingen en eisen ten aanzien van een soevereine Staat. Hoe zouden wij reageren indien het Congolese Parlement, na een bezoek van een minister of een parlementaire delegatie, alles wat gezegd en gedaan werd tot op het bot zou gaan ontleden en uitspitten? Ik vind dat dus verwonderlijk, en ik ben er zeker van dat men in Congo veel aan te merken zou hebben op de manier waarop het in ons land toegaat.

01.13 Minister Steven Vanackere (Frans): Ze doen hetzelfde als de Belgische oppositie.

01.14 André Flahaut (PS): Hoeveel tijd was er bij ons niet nodig om na de verkiezingen van 2007 een regering te vormen? In Congo duurde dat niet langer. Het is bovendien een min of meer stabiele regering. Moeten wij ons echt daarmee bezighouden?

Ik dank u voor het volledige verslag over uw bezoek aan drie soevereine Staten. Voor mijn gevoel heeft u de juiste toon gezet; u legde de nadruk op het wederzijdse respect dat onontbeerlijk is om partnerschappen kans van slagen te geven.

Ik wilde enkel maar zeggen: laten we verder gaan op de weg die u bent ingeslagen en we zullen resultaten bereiken.

01.15 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Ik ben het volledig eens met uw oordeel: deze eerste reis naar het gebied van de Grote Meren was een succes met het oog op een normalisatie van de betrekkingen en een toekomstige consolidatie. Een soevereine Staat komt drie andere soevereine Staten tegemoet.

Burundi en Rwanda zijn ook betrokken bij het conflict in Oost-Congo. Het was dus belangrijk om deze twee landen te bezoeken.

U had het over normalisering en consolidatie. We moeten onze betrekkingen met wederzijds respect

nouveau mandat de la MONUC? Le mandat précédent n'a en effet pas mené à une meilleure protection de la population dans l'Est du Congo, bien au contraire. Le nouveau mandat apporte de nouvelles garanties sur papier, mais je me demande si ce sera également le cas sur le terrain. Le ministre pourrait-il me fournir plus de précisions à ce sujet?

01.12 André Flahaut (PS): Un visiteur étranger à notre parlement, qui passerait par hasard dans cette commission, serait étonné de voir le temps que des députés belges consacrent à critiquer, juger, conseiller, imposer une série de choses à un État souverain. Quelle serait notre réaction si le parlement congolais, au retour de visites ministérielles ou de délégations parlementaires, commençait à se livrer à un décortilage en règle de ce qui a été dit et fait. Je m'étonne donc et suis persuadé qu'au Congo, ils auraient beaucoup de choses à dire quant au fonctionnement de notre pays.

01.13 Steven Vanackere, ministre (en français): Ils font la même chose que l'opposition en Belgique.

01.14 André Flahaut (PS): Pensez au temps qu'il a fallu pour constituer un gouvernement après les élections de 2007, ils n'ont pas mis plus de temps au Congo. Pourtant c'est un gouvernement avec une certaine stabilité. Finalement, est-ce vraiment notre métier?

Je vous remercie pour le rapport complet sur votre visite dans trois États souverains. Mon sentiment est que vous avez placé cette visite dans le bon ton, que vous avez mis en avant le respect réciproque, indispensable pour réussir des partenariats.

Je voulais seulement dire: continuons comme vous avez commencé et on obtiendra des résultats.

01.15 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Je suis totalement d'accord avec votre appréciation: ce premier déplacement dans la région des Grands Lacs était un succès dans un souci de normalisation des relations et d'une future consolidation. C'est un État souverain qui va à la rencontre de trois autres États souverains.

Le Burundi et le Rwanda sont également parties prenantes du conflit qui se trame à l'Est. Il était donc important de visiter ces deux pays.

Vous avez parlé de normaliser et de consolider. Dans le respect mutuel, consolidons nos relations,

consolideren, temeer daar de DRC voor veel uitdagingen geplaagd wordt! De situatie sleept al lang aan en we stellen die al vele jaren aan de kaak.

Met het oog op de viering van de vijftigste verjaardag van de onafhankelijkheid zou het een goede zaak zijn dat we vanaf nu tot juni een ruimer debat voeren over ons gemeenschappelijk verleden en de toekomstige uitdagingen in Congo.

Men stelt dat de Koning of officiële vertegenwoordigers de plechtigheden moeten bijwonen. Symbolisch is dat belangrijk. We moeten echter niet alleen aanwezig zijn op de officiële plechtigheden, we moeten deze kans aangrijpen om ons ook op het terrein te begeven: de Koning, uit hoofde van onze gedeelde geschiedenis, u als hoofd van de diplomatie, en ook wijzelf, leden van de commissie.

De **voorzitter**: Uw vraag sluit aan bij die van de heer Deseyn, die ook gevraagd had hoorzittingen met vertegenwoordigers van ngo's te organiseren. De commissievoorzitter heeft gezegd dat hij ons een voorstel zou voorleggen.

01.16 Minister **Steven Vanackere** (*Nederlands*): Blijkbaar is men hier alleen geïnteresseerd in de eerste vier dagen van mijn achtdaags bezoek aan drie Afrikaanse landen.

Ik begrijp dat sommigen vinden dat er niet veel te vieren valt na vijftig jaar onafhankelijkheid in Congo. Het gaat echter over een herdenking en wij kunnen moeilijk doen alsof België daar niets mee te maken zou hebben. Dat wil niet zeggen dat wij daar in feeststemming naartoe moeten gaan. Wij kunnen het moment aangrijpen als een nieuwe start. Ik weet niet of wegblijven een betere formule zou zijn om dat te realiseren.

Als ik het heb over een normalisatie van de betrekkingen, dan gaat dat over onze relaties met het land en niet met het regime. Het begrip 'normaliseren' creëert niet te veel verwachtingen. De bedoeling is om via een dialoog impact te hebben op de ontwikkelingen in Congo in het belang van de bevolking en de aldaar aanwezige landgenoten. Het gaat om een relatie tussen twee soevereine staten met een gemeenschappelijk verleden.

De bedoeling van mijn bezoek aan Congo was om het mogelijk te maken voor mezelf en voor mijn diplomatie om bepaalde zaken - die de heer Van der Maelen na aan het hart liggen - bespreekbaar te

d'autant que les défis en RDC sont nombreux! La situation dure depuis longtemps et nous la dénonçons depuis des années.

Dans l'optique de la célébration des cinquante années de l'indépendance, il serait bon que nous menions, dès à présent et jusqu'au mois de juin, des débats plus larges sur notre passé commun et les défis d'avenir au Congo.

On dit que le Roi ou les officiels doivent être présents aux cérémonies, ce qui est important symboliquement. Mais nous ne devons pas uniquement être présents aux cérémonies officielles. Nous devons saisir cette occasion pour aller sur le terrain: le Roi, du fait de notre histoire commune, vous comme chef de la diplomatie mais aussi nous-mêmes, membres de la commission.

Le **président**: Votre question rejoint celle de M. Deseyn, qui avait aussi demandé des auditions de représentants d'ONG. Le président de la commission a dit qu'il soumettrait une proposition à celle-ci.

01.16 **Steven Vanackere**, ministre (*en néerlandais*): Manifestement, sur les huit jours qu'aura duré ma visite à trois pays africains, seuls les quatre premiers jours vous intéressent.

Que certains d'entre vous estiment qu'il n'y a pas grand chose à célébrer après cinquante ans d'indépendance au Congo, je puis le comprendre. Cependant, il s'agit d'une commémoration et la Belgique peut difficilement se comporter comme si elle n'était pas concernée. Cela ne signifie pas pour autant que nous devons nous y rendre d'humeur festive, mais nous pouvons profiter de l'occasion pour prendre un nouveau départ. Je doute que nous tenir à l'écart soit une meilleure façon d'y parvenir.

Lorsque je parle d'une normalisation des relations, j'entends par là nos relations avec le pays et non avec le régime. Le concept de "normalisation" ne suscite pas trop d'attentes. L'objectif est, par le dialogue, d'avoir un impact sur l'évolution au Congo dans l'intérêt de la population et de nos compatriotes sur place. Il s'agit d'une relation entre deux États souverains liés par un passé commun.

La finalité de ma visite en RDC était de créer des conditions, aussi bien pour moi-même que pour mon corps diplomatique, qui permettent de rendre à nouveau négociables certaines choses auxquelles

maken. Wij moeten dat samen met de internationale gemeenschap aankaarten. Ik denk niet dat mijn reis succesvol zou geweest zijn als ik alles gedaan zou hebben wat de heer Van der Maelen vraagt. Een aantal zaken heb ik wel degelijk besproken. Ik heb ervoor willen zorgen dat men opnieuw naar ons wil luisteren. De beste manier om voor resultaten te zorgen is om discreet te zijn. Ik voorspel helemaal niet dat mijn methode betere resultaten zal opleveren, ik zeg enkel dat ik normale relaties met Congo wens en ik weet ook niet of dat zoveel meer zal opleveren dan in het verleden.

Men moet er inderdaad voor oppassen om geen legitimaties te geven daar waar men ze niet wil geven. Het is een kwestie van voldoende zelfbewust en accuraat te communiceren. Ik kan daar ongetwijfeld nog sterker in worden.

Het is evenwel niet zo dat we onze greep op het Congo-beleid aan het verliezen zijn en inzake expertise niet veel meer voorstellen. Heel veel mensen van de internationale gemeenschap, ook buiten de VS en de EU, hebben gevraagd om hen te helpen bij het begrijpen van en het moeizaam navigeren in de Congolese realiteit.

Mijn reis ligt in het verlengde van de ondertekening van de gemeenschappelijke verklaring door Herman Van Rompuy en Musito om van een moeizame houding terug te keren naar genormaliseerde relaties met een dialoog die open, constructief, openhartig en respectvol verloopt.

Ik heb nergens een stijlverschil met een voorganger of om het even wie willen benadrukken. Ik ben degene die ik ben. Die hoffelijkheid mag men niet verwarren met een houding waarbij alles oké zou zijn. Hoffelijkheid en luisterbereidheid lijken mij de beste manier om een relatie te kunnen starten en om beschaafd van mening te verschillen.

Er is inderdaad nood aan een internationale Europese strategie. De verschillende overlegondes, ook met vertegenwoordigers van de VS, Nederland en de EU, hebben mij toch het

M. Van der Maelen attache de l'importance. Nous devons aborder ces choses en collaboration avec la communauté internationale. Je ne pense pas que mon voyage aurait été fructueux si j'avais fait tout ce que M. Van der Maelen demande. Néanmoins, j'ai mis sur le tapis certains dossiers. Mon objectif était d'amener les autorités de Kinshasa à porter de nouveau un certain intérêt aux points de vue de la Belgique. La discrétion est le meilleur moyen d'engranger des résultats. Je ne prédis absolument pas que ma méthode produira de meilleurs résultats, je dis seulement que je souhaite entretenir des relations normales avec la RDC. J'ignore si le positionnement que j'adopte permettra des avancées plus importantes que celles qui ont été réalisées dans le passé.

Il faut effectivement se garder de légitimer certaines choses alors qu'en fait on ne le souhaite pas. C'est une question de communication, communication qui doit être suffisamment précise et témoigner d'un selfcontrol suffisant. Ma manière de communiquer est certainement perfectible.

Toutefois, il n'est pas exact que la Belgique perd la prise qu'elle avait sur la politique congolaise et que sa compétence ès affaires congolaises n'est plus ce qu'elle était. De très nombreuses personnalités de la communauté internationale, et pas seulement américaines et européennes, nous ont demandé de les aider à comprendre les réalités congolaises et à s'y mouvoir en évitant les embûches dont ces réalités sont semées.

Mon voyage en RDC se situe dans la droite ligne de la signature de la déclaration commune de Herman Van Rompuy et d'Adolphe Musito dont la finalité était de sortir de l'impasse dans laquelle se trouvaient les relations belgo-congolaises pour en arriver à une normalisation de ces relations au moyen d'un dialogue à la fois ouvert, constructif, franc et respectueux.

À aucun moment je n'ai voulu marquer ma différence par rapport à un de mes prédécesseurs ni par rapport à qui que ce soit. Je suis moi et j'ai un style qui m'est propre. Il ne faudrait pas confondre la courtoisie dont j'ai jugé bon de faire preuve avec une attitude consistant à donner sa bénédiction à tout et n'importe quoi. Courtoisie et écoute de l'autre me semblent en effet être le meilleur moyen d'entamer une relation et d'appréhender avec urbanité d'éventuelles divergences de vues.

Il est effectivement nécessaire que l'Europe développe une stratégie internationale. Je conclus des différentes concertations, aussi avec des représentants des États-Unis, des Pays-Bas et de

gevoel gegeven dat men ons nu wil isoleren na ons bezoek.

Ik heb mijn Congolese collega van Buitenlandse Zaken in grote duidelijkheid gezegd dat wij het geen goed idee vinden dat men een Europees Commissaris een visum heeft geweigerd. Ik ga hier niet vertellen wat hij heeft geantwoord.

01.17 Hilde Vautmans (Open Vld): Het Parlement heeft daar wel recht op!

01.18 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): Ik heb het aangekaart. Ik heb helemaal geen negatieve reactie gekregen op mijn tussenkomst. Begrijpt men nu dat het mij altijd om het resultaat gaat, veel meer dan om het plezier van het gezegd te hebben?

De situatie van MONUC is inderdaad nog wat onduidelijk. Zij maken zelf ook een evaluatie van hun missie. Ten laatste over vier maanden wordt de secretaris-generaal geacht met een rapport te komen.

Ik herhaal: wij willen geen grijze muis zijn, maar ook geen brullende muis. We zitten niet in een isolement. De onafhankelijkheidsfeestviteiten moeten niet gezien worden als de legitimatie van een regime, maar als een nieuwe kans.

(*Frans*) Mijnheer Dallemagne, u heeft enkele rake opmerkingen gemaakt. De Congolezen willen inderdaad graag dat de Koning komt en we moeten van die situatie gebruikmaken, ook ten behoeve van de Congolese bevolking. Daarom wil ik aan al degenen die denken dat ik al uitsluitsel gegeven heb omtrent de aanwezigheid van de Koning eind juni, zeggen dat ik geen duidelijk antwoord heb gegeven.

(*Nederlands*) De baas van de Amerikaanse Federal Reserve heeft na een lange uiteenzetting ooit gezegd dat als het duidelijk was, zijn toehoorders hem verkeerd hadden begrepen.

(*Frans*) Wanneer we het over die uitnodiging hebben, moeten we consequent blijven en ons aan de verklaring van 24 januari houden, waarin we de wens uitdrukken dat de betrekkingen genormaliseerd zouden worden, en dat er een open dialoog tot stand zou komen. Er zijn tekenen die wijzen op het ontkiemen van een vertrouwensrelatie.

U sprak zich uit voor een gezamenlijke evaluatie door Ontwikkelingssamenwerking, Defensie en

l'Union européenne, qu'on cherche à nous isoler depuis notre visite.

J'ai indiqué très clairement à mon homologue congolais des Affaires étrangères que nous désapprouvons le refus d'un visa à un commissaire européen. Je ne répéterai pas ce qu'il a répondu.

01.17 Hilde Vautmans (Open Vld): Le Parlement a le droit de savoir!

01.18 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): J'ai abordé la question. Mon intervention n'a suscité absolument aucune réaction négative. Comprendra-t-on que les résultats sont toujours plus importants à mes yeux que la satisfaction d'avoir dit telle ou telle chose?

La situation de la MONUC reste quelque peu imprécise, en effet. Ils procéderont également à une évaluation de leur mission. Le secrétaire général est censé présenter un rapport dans quatre mois au plus tard.

Je le répète: nous ne voulons pas être une souris grise, ni une souris grincheuse. Nous ne sommes pas en situation d'isolement. Il ne convient pas de voir la célébration de l'indépendance comme la légitimation d'un régime, mais bien comme une nouvelle chance.

(*En français*) Monsieur Dallemagne, vous avez fait quelques commentaires auxquels j'adhère. Oui, les Congolais sont demandeurs et il faut en tirer parti, y compris en faveur de la population congolaise. C'est la raison pour laquelle, à ceux qui croient que j'ai déjà donné une réponse quant à la présence du Roi fin juin, je vous dis que je n'ai pas donné de réponse claire.

(*En néerlandais*) Un jour, au terme d'un long exposé, le patron de la Réserve fédérale américaine a déclaré que si les choses paraissaient claires à son auditoire, cela signifiait qu'il avait été mal compris.

(*En français*) Lorsque nous parlons de cette invitation, nous devons rester cohérents avec la déclaration du 24 janvier dans laquelle nous souhaitons des relations normalisées avec un dialogue franc. Des signes laissent augurer du début d'une relation de confiance.

J'ai entendu votre demande d'une évaluation conjointe de la coopération au développement, de

Buitenlandse Zaken. Dat lijkt me een interessante oefening.

U had het over voorzichtigheid in verband met de uitnodiging en het programma. Er bestaat een Europese routekaart, die we mee hebben voorbereid. Daaruit blijkt dat we geen einzelgänger waren.

Er wordt werk verricht op het stuk van de biometrie van de soldaten. Dat is weliswaar niet genoeg, maar het is wel een belangrijke inspanning die de identificatie zal vergemakkelijken en vrede in de hand zal werken.

Ze moeten allemaal geïdentificeerd worden, zodat ze correct betaald kunnen worden. Op grond van de verklaringen van de hoogste militaire magistraten – die hier danig mee verveeld zitten – weet ik nog niet of dat systeem wel nut zal hebben wat de gewelddaden betreft, want het geweld zou niet afnemen.

De militairen spraken over het gebrek aan discipline, en de economische actoren spraken over de corruptie. Geloof men echt dat de zaken vanzelf zullen veranderen als België dat vraagt? Nee toch!

Het zijn diegenen die een helder inzicht hebben, die kunnen zien wat er misloopt en wat er verbeterd kan worden, die wij moeten steunen.

(Nederlands) De heer De Vriendt oppert dat het Parlement te weinig informatie heeft en dat onze diplomatieke ruimte klein is. Dat klopt, maar het is net mijn bedoeling om die diplomatieke ruimte weer te vergroten. Het heropenen van het consulaat-generaal in Bukavu geeft ons opnieuw oren en ogen in Oost-Congo. Dat neemt niet weg dat de druk moet worden opgevoerd.

Ik zal niet ingaan op de bewering van partijpolitieke inmenging. Congo is nog steeds het interessantste buitenland van België, iedereen heeft er een mening over en er is een emotionele band.

Ik ben zeker van de steun van de voltallige regering.

(Frans) Mijnheer Flahaut, u heeft geen vraag gesteld. Ik wil u graag bedanken: ik ben het volledig met u eens, want er kan inderdaad alleen vooruitgang geboekt worden als men elkaar met respect bejagent.

Het is waarschijnlijk zinvoller om onze Congolese

la Défense et des Affaires étrangères. Cela me paraît intéressant.

Vous avez parlé de prudence à propos de l'invitation et du programme. Une feuille de route européenne existe, nous avons participé à son élaboration. C'est la preuve que nous n'avons pas travaillé de façon isolée.

Nous travaillons sur la biométrie des soldats. Ce n'est pas suffisant, mais il s'agit d'un effort important, qui facilitera l'identification de chacun et favorisera la paix.

Pour être payés convenablement, ils doivent tous être identifiés. Mais à en croire les plus hauts magistrats militaires, très gênés, je ne sais pas si ce système sera utile concernant les violences, car celles-ci ne seraient pas à la baisse.

Les militaires m'ont parlé du manque de discipline et le monde économique m'a parlé de la corruption. Croit-on vraiment que si la Belgique demande de changer certaines choses, cela se fera tout seul? Non!

Ceux que nous devons soutenir sont ceux qui sont lucides, qui ont la capacité de voir ce qui ne va pas et ce qui peut être amélioré.

(En néerlandais) M. De Vriendt suggère que le Parlement dispose de trop peu d'informations et que notre espace diplomatique est limité. C'est exact, mais j'ai précisément l'intention d'élargir à nouveau cet espace diplomatique. La réouverture du consulat général à Bukavu nous redonne des yeux et des oreilles dans l'Est du Congo. Cela ne doit pas nous empêcher d'accroître la pression.

Je ne réagirai pas aux allégations d'ingérence des partis politiques. Le Congo demeure la terre étrangère la plus intéressante pour la Belgique, chacun a une opinion à son sujet et le lien émotionnel est indéniable.

Je suis certain de pouvoir compter sur le soutien de l'ensemble du gouvernement.

(En français) Monsieur Flahaut, vous n'avez pas posé de question et vous me permettrez alors de vous remercier. Je suis tout à fait d'accord: c'est par le respect réciproque que l'on arrive à faire des choses.

Donner à nos interlocuteurs congolais l'opportunité

gesprekspartners de gelegenheid te geven om zelf aan te geven dat ze de problemen kennen en dat ze die wensen aan te pakken, dan vanuit een scheefgetrokken verhouding te vertrekken.

Ik sta volledig achter het idee om vóór 30 juni een breder debat te voeren. We zullen allicht een genuanceerder standpunt kunnen innemen als we naar meerdere stemmen luisteren. We moeten nog bekijken hoe we dat alles kunnen organiseren.

01.19 Francis Van den Eynde (VB): Men kan voor of tegen een reis van de koning naar Congo pleiten, maar men moet dan toch ernstiger argumenten aanbrengen dan dat de Congolese bevolking daarvoor vragende partij is. Ik hoorde ook verklaren dat Congo 'een beetje ons binnenland' is, maar anderzijds dat het een soevereine staat is. Laat ons dan consequent zijn: een soevereine staat onderhouden wij niet financieel. Indien we dat toch doen, dan is het onze plicht te controleren of het geld goed wordt aangewend. Ik hoorde echter vooral pleiten voor een constructieve dialoog. Dat klinkt mooi, maar het is een eufemisme om te zeggen dat we vooral niet moeilijk willen doen. Die zogenaamde constructieve dialoog ondermijnt elke kritiek. De vorige minister heeft af en toe de harde waarheid gezegd, maar hij heeft zelf de dialoog nooit opgeblazen. Hij werd *persona non grata* verklaard, terwijl de hele EU nochtans achter hem staat.

Ik betwijfel niet dat de minister ook de mensenrechten heeft aangekaart, maar het Congolese regime vindt de kritiek van de EU en van meneer De Gucht helemaal niet zo erg, want de Belgische regering komt toch nog op bezoek. Wij hebben de situatie daarmee genormaliseerd en we gaan nog constructiever zijn en meer geld geven, want dat is toch het plan van deze regering, ook al is er geen enkele waarborg over de mensenrechten, Oost-Congo of de kleptocratie en de corruptie. Bijgevolg zijn wij medeplichtig. Dat de Franstaligen voor de dialoog pleiten is niet abnormaal: Congo is nog steeds la Francophonie. Er zullen ook nog wel andere zakelijke redenen zijn, ook al stoken die niet met de christelijke moraal en principes. Maar goed, dat is ieder zijn geweten.

01.20 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik wil best geloven dat de minister de negen punten uit mijn betoog ter sprake heeft gebracht, maar ik kan er niet mee akkoord gaan dat de Kamer niet meer informatie krijgt over de manier waarop Congo reageerde, noch over de inschatting van de kansen.

de dire eux-même qu'ils connaissent les problèmes et qu'ils souhaitent s'y attaquer est probablement plus fructueux que de procéder de façon asymétrique.

Je serais tout prêt à collaborer à l'idée d'un débat plus large avant le 30 juin. La nuance est probablement mieux servie par la possibilité d'entendre plusieurs voix. Il faut encore voir comment organiser tout cela.

01.19 Francis Van den Eynde (VB): On peut plaider pour ou contre le voyage du Roi au Congo, mais il faut tout de même avancer des arguments plus convaincants que le fait que la population congolaise est demandeuse. J'ai aussi entendu dire que si le Congo est "un peu chez nous", il est aussi un État souverain. Soyons dès lors cohérents: un État souverain ne peut être entretenu par nos deniers. Si nous l'entretiens quand même, il est de notre devoir de vérifier que ces fonds sont correctement utilisés. Mais j'ai surtout entendu un appel au dialogue constructif. Il sonne bien mais c'est un euphémisme pour dire que nous ne voulons surtout pas créer de problèmes. Ce prétendu dialogue constructif empêche toute critique. Le précédent ministre a parfois pratiqué le parler vrai, mais il n'a jamais sabordé le dialogue. Il a été déclaré *persona non grata*, alors que toute l'Union européenne le soutient.

Je ne doute pas que le ministre ait également évoqué les droits de l'homme mais le régime congolais ne fait pas grand cas des critiques de l'Union européenne et de M. De Gucht, puisque le gouvernement se rend encore en visite dans le pays. Nous avons ainsi normalisé la situation et nous adopterons encore une position plus constructive et augmenterons encore les moyens financiers, car c'est bien ce qu'envisage de faire le gouvernement sans qu'il n'ait aucune garantie en ce qui concerne les droits de l'homme, l'Est du Congo ou la kleptocratie et la corruption. Nous nous rendons dès lors complices de la situation. Il n'est pas anormal que les francophones plaident pour le dialogue: le Congo est toujours synonyme de Francophonie. Il existe certainement encore d'autres motifs économiques, même s'ils ne sont pas conformes à la morale et aux principes chrétiens. Mais bon, à chacun sa conscience.

01.20 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je veux bien croire que le ministre a évoqué les neuf points de mon exposé mais je ne puis accepter que la Chambre n'obtienne pas davantage d'informations sur la manière dont le Congo a réagi, ni sur l'estimation des chances.

Willen de Congolese leiders die essentiële zaken echt verbeteren? Zelfs een lid van de meerderheid zegt niet tevreden te zijn omdat de minister niet meer informatie geeft. Zo kunnen wij de reële kansen op verbetering van de situatie in Congo helemaal niet inschatten.

01.21 Minister **Steven Vanackere** (*Nederlands*): Ik was vier dagen in Congo en maakte kennis met gesprekspartners die ik voor het eerst ontmoette. Zelfs voor iemand die door sterke diplomaten goed is voorbereid en begeleid, is het niet mogelijk om de ernst van de reacties op mijn woorden in te schatten. Ik ben echter niet naïef en zal niet meteen van elk positief signaal zeggen dat het gemeend is. Mijn gesprekken vormen slechts de fundering van een relatie. Bij een volgend gesprek zal ik veel sterker staan om de werkelijke vooruitgang te toetsen. Elk door mij aangekaart punt wordt uiteraard opgevolgd.

Ik durf nu geen definitieve conclusies te trekken omdat ik denk dat ik ze dan te voorbarig zou maken.

01.22 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Ik ken de ambassadeur in Kinshasa voldoende om te weten dat de minister bijzonder goed omkaderd is met zeer goed geïnformeerde diplomaten. Die moeten samen met de minister toch bij machte zijn om een juiste inschatting te maken. De minister is slechts korte tijd op post en zijn reis duurde maar vier dagen, maar dat is een flauw excuus gezien die bijzonder sterke, structurele omkadering. Wij moeten een belangrijke beslissing nemen. Een bezoek van de Koning aan Congo is geen politieke politicienne, maar een belangrijk symbolisch signaal. Zelf zou ik het risico niet nemen.

De stille diplomatie is fout. De internationale gemeenschap en België investeerden enorm in de verkiezingen van 2005 en 2006. De situatie is sindsdien niet geruststellend. Dat schept twijfels over de goede intenties van de Congolese leiders. Ik aanvaard niet dat de minister daarover alleen achter gesloten deuren wil spreken.

Degenen die in Congo vermoedelijk met slechte intenties besturen, kan het geen barst schelen wat de minister hier achter gesloten deuren zegt. Dat wijzigt immers hun positie in Congo niet. Zij zullen de stille diplomatie interpreteren als het verstommen van elke kritiek uit België. Het bezoek

Les dirigeants congolais entendent-ils vraiment améliorer les points essentiels? Même un membre de la majorité se plaint du peu d'informations fournies par le ministre. Nous sommes dès lors dans l'impossibilité absolue d'évaluer les chances réelles d'une amélioration de la situation au Congo.

01.21 **Steven Vanackere**, ministre (*en néerlandais*): J'ai passé quatre jours au Congo et j'ai fait la connaissance d'interlocuteurs que j'ai rencontrés pour la première fois. Même pour quelqu'un qui a été bien préparé et accompagné par des diplomates de poids, il est impossible d'évaluer la valeur des réactions à mes déclarations. Je ne suis toutefois pas naïf et je ne vais pas prendre chaque signal positif pour de l'argent comptant. Mes entretiens ne constituent que les bases d'une relation. Lors d'un entretien suivant, je serai plus à même d'évaluer les avancées réelles. Chaque point que j'ai soulevé fera évidemment l'objet d'un suivi.

Je n'ose pas tirer de conclusions définitives à ce stade, car je pense que ce serait prématuré.

01.22 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Je connais suffisamment l'ambassadeur à Kinshasa pour savoir que le ministre a été particulièrement bien entouré de diplomates très bien informés. Avec le ministre, ces diplomates devraient être en mesure de procéder à une juste évaluation de la situation. Le ministre n'est en place que depuis peu de temps, et son voyage n'aura certes duré que quatre jours, mais il s'agit d'une excuse un peu facile eu égard à la qualité de son entourage sur place. Il faut que nous prenions une décision importante. Une visite du Roi au Congo, ce n'est pas de la "politique politicienne", mais un signal symbolique important. Personnellement, je ne prendrais pas ce risque.

La diplomatie silencieuse fait fausse route. La communauté internationale et la Belgique ont investi massivement dans les élections de 2005 et 2006. Depuis lors, la situation n'a pas évolué de manière rassurante, ce qui fait douter des bonnes intentions des dirigeants congolais. Je n'accepte pas que le ministre ne veuille parler de ce dossier qu'à huis clos.

Les dirigeants congolais, sans doute malintentionnés, n'ont cure de ce que le ministre peut dire à huis clos. Leur position au Congo n'en sera d'ailleurs pas différente pour la cause. Ils interpréteront la diplomatie discrète comme la fin des critiques de la Belgique. La visite du Roi sera

van de Koning zal worden geïnterpreteerd als een goedkeuring vanwege België en Kabila zal dat uitvergroten om de hele Congolese bevolking te laten weten dat het beleid van zijn regime wordt goedgekeurd door de Belgen. Dat dreigt een genadeslag te geven aan alle tegenkrachten die in Congo een regimewissel wensen. De manier waarop de minister de zaken aanpakt is dus fundamenteel fout.

Op de manier waarop de minister Rwanda en Burundi benaderde, heb ik niets aan te merken. In de kranten las ik kritische commentaren op bepaalde ontwikkelingen daar. De minister hult zich over Rwanda en Burundi dus niet in stilzwijgen. De publiek stilzwijgendheid over Congo zal daar misbruikt worden om het beleid goed te keuren.

Waarom is er een verschil in benadering? Normalisering zou een reden kunnen zijn voor dit stilzwijgen, maar als dat betekent dat wij braaf moeten zijn om *on speaking terms* te blijven met de Congolezen, dan is dat voor mij geen objectief. Er is maar een objectief, namelijk de levenskwaliteit van 60 miljoen Congolezen.

01.23 Minister **Steven Vanackere** (*Nederlands*): De heer Van der Maelen gaat uit van de hypothese dat er een verschil in houding is geweest, maar dat is niet waar. Hij probeert dus iets te verklaren dat er niet was. Mijn houding tegenover de drie landen is volstrekt symmetrisch. Ik heb altijd duidelijk en correct gesproken, maar zonder alles zomaar goed te vinden. Ik heb in elk van die drie landen kritiek geuit.

01.24 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Er is wel degelijk een verschil in beleid. De indicatieve samenwerkingsprogramma's bewijzen het: voor Burundi zijn er meetbare toetsstenen en is duidelijk wie ze gaat beoordelen, maar voor Congo niet. Er is dus een verschil in aanpak voor Congo, Rwanda en Burundi. Waarom is dat zo? Misschien is dat zo omdat de Belgische diplomatie niet op slechte voet wil leven met Congo omdat men anders de eigen positie in de internationale diplomatie verzwakt. Bovendien zijn er voor Congo zakelijke belangen die niet meespelen voor Burundi en Rwanda.

De **voorzitter**: Wij zullen hierover een debat houden met de minister van Ontwikkelingssamenwerking.

perçue comme un signe d'approbation de celle-ci et Kabila amplifiera cette perception en déclarant à l'ensemble du peuple congolais que les Belges approuvent son régime. Or cette manœuvre risque de porter le coup de grâce au Congo à toute opposition aspirant à un changement de régime. La manière dont le ministre aborde ce sujet est donc fondamentalement erronée.

Je n'ai rien à dire au sujet de l'approche du ministre vis-à-vis du Rwanda et de Burundi. J'ai eu l'occasion de lire dans les journaux des critiques concernant certains développements qui se font jour dans ces pays, ce qui montre que le ministre ne se drape pas dans le mutisme lorsqu'il s'agit du Rwanda et du Burundi. En revanche, le mutisme à l'égard du Congo sera abusivement interprété comme un assentiment à la politique du pays.

Pourquoi l'approche est-elle différente? La normalisation pourrait justifier ce silence mais si elle implique que nous devons être bien sages pour rester en bons termes avec les Congolais, il ne s'agit pas d'un objectif valable à mes yeux. Un seul objectif est valable et il s'agit de la qualité de vie de 60 millions de Congolais.

01.23 **Steven Vanackere**, ministre (*en néerlandais*): M. Van der Maelen part de l'hypothèse qu'il y a eu une différence d'approche mais ce n'est pas le cas. Il essaie donc d'expliquer quelque chose qui n'existe pas. Mon attitude vis-à-vis des trois pays est parfaitement symétrique. Je me suis toujours exprimé clairement et correctement, mais sans pour autant tout approuver. J'ai formulé des critiques dans chacun de ces trois pays.

01.24 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Il y a assurément une différence de politique. Les programmes indicatifs de coopération le prouvent: pour le Burundi, il existe des critères mesurables et on sait exactement qui les évaluera mais il n'en est rien pour le Congo. Il y a donc une différence d'approche entre le Congo, le Rwanda et le Burundi. Pour quelles raisons? Peut-être parce que la diplomatie belge ne veut pas être en mauvais termes avec le Congo parce qu'elle affaiblirait ainsi sa propre position sur le plan de la diplomatie internationale. Par ailleurs, il existe au Congo des intérêts commerciaux qui n'existent pas au Burundi et au Rwanda.

Le **président**: Nous organiserons un débat sur ce thème avec le ministre de la Coopération au développement.

01.25 Peter Luykx (N-VA): Collega Deseyn maakte de vergelijking tussen de reis naar Congo en een auto. Het is een bescheiden wagen, maar ik hoop vooral dat hij een stuur en remmen heeft.

Er is vandaag duidelijk een koerswijziging. Er is een 'ont-Guchting' en een 'Verackering'. Het is juist dat er op korte termijn geen resultaat mag worden verwacht en ik gun het beleid het voordeel van de twijfel. Het baart mij wel zorgen dat de minister het slechte beleid voor een stuk legitimeert. Hij laat zich immers niet kritisch uit over wat er misgaat. Bovendien blijft door de niet aflatende reeks bezoeken, missies en contacten van minister Michel, Senaatsvoorzitter De Decker en minister Onkelinx aan Congo het beeld overeind dat wij normale betrekkingen hebben met Congo en dat wij een en ander normaal vinden.

Ik heb mijn twijfels bij die manier van werken. In elk geval beschouw ik de viering van het vijftigjarig bestaan van Congo als een gelegenheid om een eerste evaluatie van het Congobeleid te maken.

01.26 Hilde Vautmans (Open Vld): Ik begon mijn betoog met erop te wijzen dat niet de stijl, maar de inhoudelijke koerswijziging een probleem is. Er werd in januari geen koerswijziging afgesproken. Het regeerakkoord werd herbevestigd. Wij zouden met deze landen in een internationaal perspectief heel duidelijke relaties onderhouden, met de nadruk op mensenrechten, goed bestuur en bestrijding van corruptie. Wij zouden ook de normalisering van de relaties nastreven. Er moet immers worden gepraat, maar men moet ook een en ander durven zeggen. De minister heeft dat gedaan en hij wil over sommige zaken discreet blijven, maar het Parlement heeft het recht te weten wat de minister in naam van ons land in Congo heeft verteld. Hij zegt dat hij een aantal zaken heeft besproken met de president, maar hij ging na het bezoek aan het landgoed van Kabila gewoon over naar het volgende gesprek.

01.27 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Dat is niet juist. Ik heb daarover een uitgebreid verslag gegeven. Men kan niet beweren dat ik niet over mijn reis naar Congo heb geïnformeerd.

01.28 Hilde Vautmans (Open Vld): Open Vld steunt de normalisering met Congo en ik feliciteer de minister met de heropening van het consulaat in Bukavu. Dat is een belangrijke stap voorwaarts. Ik hoop dat de heropening snel gebeurt om daar opnieuw ter plaatse 'ogen en oren' te hebben.

01.25 Peter Luykx (N-VA): M. Deseyn a comparé le voyage au Congo à une voiture. Le véhicule est modeste, mais j'espère surtout qu'il est muni d'un volant et de freins.

Nous assistons manifestement à un changement d'orientation. L'ère De Gucht cède la place à l'ère Vanackere. Il est exact qu'aucun résultat ne peut être espéré à court terme et j'accorde à la politique mise en œuvre le bénéfice du doute. Je suis cependant inquiet de voir que le ministre légitime partiellement la mauvaise gouvernance. Il n'exprime en effet aucune critique sur les problèmes existants. De plus, la série ininterrompue de visites, missions et contacts au Congo avec le ministre Michel, le président du Sénat De Decker et la ministre Onkelinx entretient le sentiment que nous entretenons des relations normales avec le Congo et que tout nous paraît normal.

J'ai certains doutes quant à cette façon de travailler. Quoi qu'il en soit, je considère le cinquantième anniversaire de l'indépendance du Congo comme l'occasion de procéder à une première évaluation de la politique congolaise.

01.26 Hilde Vautmans (Open Vld): J'ai commencé mon exposé en précisant que c'est non pas le style mais le changement de cap qui pose problème. Aucun accord n'avait été conclu à ce sujet en janvier. L'accord de gouvernement avait été reconfirmé. Nous allions entretenir des relations parfaitement claires avec ces pays dans une perspective internationale, tout en mettant l'accent sur les droits de l'homme, la bonne gouvernance et la lutte contre la corruption. Nous allions également viser la normalisation des relations. Le dialogue doit être maintenu mais avec une certaine liberté de parole. Le ministre a dialogué et reste assez discret sur certaines questions mais le Parlement a le droit de savoir ce que le ministre a dit au nom de notre pays. Il dit avoir débattu de certains points avec le président mais après sa visite à la propriété de Kabila il est tout simplement passé au sujet de conversation suivant.

01.27 Steven Vanackere, ministre (en néerlandais): C'est inexact. J'ai remis un rapport détaillé à ce sujet. On ne peut me reprocher un quelconque manque de communication à propos de mon voyage au Congo.

01.28 Hilde Vautmans (Open Vld): L'Open Vld soutient la normalisation avec le Congo et je félicite le ministre pour la réouverture du consulat à Bukavu. Il s'agit d'une importante avancée. J'espère que la réouverture interviendra rapidement de manière à disposer à nouveau "d'yeux et d'oreilles"

De minister heeft een ruime briefing gegeven, maar niet over de thema's die hij met Kabila besprak. Wij willen daarover informatie krijgen.

De minister zegt dat hij met Europa heeft gesproken en dat wij ons in het Europees beleid inschakelen, maar wij moeten ons geen illusies maken. Veranderingen in Afrika kunnen enkel maar in een internationale context. Daarom vraag ik ons expliciet in te schrijven in de Europese strategie.

01.29 Minister **Steven Vanackere** (Nederlands): Meer dan ooit.

01.30 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Dan kunt u ook op onze steun rekenen. Als het consulaat in Bukavu opengaat en er opnieuw mensenrechtenschendingen worden gebriefd, dan moeten wij ze opnieuw durven aankaarten. Voor ons is het essentieel om goede relaties te onderhouden, maar ook om de waarheid te vertellen.

01.31 **Roel Deseyn** (CD&V): Sommige fracties onderschatten het multiplicatoreffect van deze missie. Vele zaken zullen ten goede keren. Bovendien heeft de minister rechtstreeks contact met het middenveld en de ngo's. Men doet onterecht alsof de communicatie eenzijdig was. Uiteraard moeten wij kritisch blijven voor de manier waarop het geld wordt besteed. Dat gebeurt vooral via Ontwikkelingssamenwerking en ik hoop dat men dezelfde kritische zin aan de dag legt als wij daarover debatteren.

Wij juichen de hoffelijke stijl toe. Dat leidt tot resultaten. Als er goed wordt gewerkt voor de diplomatieke conferentie, dan mogen wij letterlijk de kroon op het werk zetten.

01.32 **Georges Dallemagne** (cdH): U heeft zich gehouden aan het regeerakkoord en de gemeenschappelijke verklaring van België en Congo. Uw eerste reis was een succes.

We moeten alert en waakzaam blijven ten aanzien van Congo. Wat Rwanda en Burundi betreft, was dat laatste land de goede leerling van de klas, maar de verwachtingen zijn langzaam aan het verdampen.

Ons Parlement heeft zich ingespannen om een dialoog met deze landen tot stand te brengen en in

sur place.

Le ministre a présenté un long compte-rendu, érudant toutefois les thèmes qu'il a abordés avec M. Kabila. Nous voulons des informations à ce sujet.

Le ministre affirme qu'il a eu des entretiens avec l'Union européenne et que nous nous inscrivons dans la politique européenne, mais il est inutile de se bercer d'illusions. Les changements en Afrique ne sont réalisables que dans un contexte international. C'est la raison pour laquelle je demande que nous nous inscrivons dans la stratégie européenne.

01.29 **Steven Vanackere**, ministre (en néerlandais): Plus que jamais.

01.30 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Vous pouvez dans ce cas compter sur notre appui. Si le consulat de Bukavu ouvre à nouveau ses portes et que de nouvelles violations des droits de l'homme sont signalées, nous devons avoir le courage de les dénoncer. L'essentiel à nos yeux est d'entretenir de bonnes relations, mais également de dire la vérité.

01.31 **Roel Deseyn** (CD&V): Certains groupes politiques sous-estiment l'effet multiplicateur de cette mission. Beaucoup de choses évolueront favorablement. Le ministre a en outre établi des contacts directs avec la société civile et les ONG. On semble, à tort, prétendre que la communication a été unilatérale. Nous devons effectivement demeurer critique sur la manière dont l'argent est dépensé. Ce contrôle passe principalement par la Coopération au développement et j'espère que nous témoignerons du même sens critique lorsque nous débattons de cette question.

Nous nous réjouissons de l'avènement du style courtois qui produira des résultats. Si la conférence diplomatique est bien préparée, nous pourrions véritablement couronner le travail.

01.32 **Georges Dallemagne** (cdH): Vous êtes resté dans le cadre de l'accord de gouvernement et de la déclaration conjointe entre la Belgique et le Congo. C'est un premier voyage réussi.

Il faudra continuer à être attentif et vigilant au Congo. Pour le Rwanda et le Burundi, ce dernier était le bon élève de la classe, mais les espoirs sont en train de s'étioler.

Notre parlement s'est mobilisé pour le dialogue avec ces pays. Il faudrait revoir la manière dont on

stand te houden. We zouden de samenwerking met de Parlementen van die drie landen opnieuw moeten bekijken. We kunnen de bezoeken van Congolese parlementsleden aan België beter organiseren.

U heeft niet geantwoord op mijn vraag in verband met de straffeloosheid van Laurent Nkunda. DNA-tests zijn goedkoop (vijftig dollar per persoon). In 2009 zouden er 3.000 vrouwen verkracht zijn. We zouden ten minste een proefproject dienaangaande moeten opzetten en die mogelijkheid om de straffeloosheid te bestrijden moeten uittesten.

01.33 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Het antwoord van de minister ontgoochelt mij. De kritiek van de meerderheid houdt duidelijk aan, wat geen goede zaak is. Als wij resultaten willen boeken, dan moeten wij in staat zijn een Congolese beleid te ontwikkelen met een zo groot mogelijk draagvlak. Het is te vroeg om conclusies te trekken. Meerderheid en oppositie vragen om meer informatie.

Ik betreur dat de minister niet ingegaan is op de mensenrechtendossiers die ik hem in mijn tussenkomst heb voorgelegd.

Ik ben er voorstander van om over Congo uitgebreide hoorzittingen te organiseren, in aanwezigheid van de ministers van Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking en Landsverdediging. Er is echt nood aan nog meer informatie.

Ik heb evenmin antwoord gekregen op mijn vragen over het nieuwe mandaat van de MONUC en de garanties die er moeten zijn dat de VN niet opnieuw een regeringsleger steunt dat zich bezondigt aan mensenrechtenschendingen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 18.16 uur.

travaille avec les parlements de ces trois pays. On peut mieux organiser les visites des parlementaires congolais en Belgique.

Vous ne m'avez pas répondu à l'impunité de Nkunda. Les tests ADN sont peu coûteux (cinquante dollars par personne). Trois mille femmes auraient été violées en 2009. Il faudrait au moins un projet-pilote dans ce domaine et tester cette possibilité de contrer l'impunité.

01.33 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): La réponse du ministre me déçoit. Les critiques persistent sur les bancs de la majorité, ce qui n'est pas bon signe. Si nous voulons obtenir des résultats, il faut que nous soyons en mesure d'élaborer une politique étrangère à l'égard du Congo qui dispose de l'appui le plus large possible. Il est trop tôt pour tirer des conclusions. Tant la majorité que l'opposition réclament davantage d'informations.

Je regrette que le ministre n'ait pas réagi aux dossiers en matière de droits de l'homme que je lui ai soumis durant mon intervention.

Je suis partisan de l'organisation d'auditions approfondies à propos du Congo, en présence des ministres des Affaires étrangères, de la Coopération au développement et de la Défense. Nous avons vraiment besoin de plus d'informations.

Je n'ai pas obtenu de réponse non plus à mes questions concernant le nouveau mandat de la MONUC et les garanties nécessaires pour que l'ONU ne soutienne une nouvelle fois une armée gouvernementale qui se rendrait coupable de violations des droits de l'homme.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 18 h 16.